No 9638 Shanghai Sunday June 21 1931 THE EASTERN TIMES Published every morning including Sundays

時報

民國二十年六月廿一日星期日
今天三張售大洋三分二厘
今日圖畫時報閱者注意
第九千六百三十八號
中華郵務特准掛號立券執照總包特別優益寄遞之報紙

本日星期下午照常辦事
南京路大陸銀行儲蓄部通告

世界書局 中學教科書 完全依照課程標準編

最能認識中學生的一切 故中學生無不歡迎

徹底掃除陳腐謬說另闢新的世界
出版未久有數種已經教育部審定

特創指導書供給極豐富極精確的參考資料給予教學者方便甜不少

初中教科書

▲黨義科
訂正初中黨義 六冊每冊三角

▲國文科
初中國文 前三冊每冊六角 後三冊每冊七角

▲英語科
英語標準讀本 第一冊八角五分第二三冊每冊九角五分
進步英語讀本 第一二冊每冊九角第三冊一元二角
世界英語讀本 第一二冊每冊八角五分第三冊九角五
實驗英文文法讀本 第一冊七角第二冊八角第三冊九角
初中英文文法 三冊在印刷中

▲歷史科
初中本國史 四冊每冊五角
初中外國史 二冊每冊五角
初中混合歷史 六冊各四角五分

▲地理科
初中本國地理 四冊各八角五分
初中外國地理 二冊各八角五分
初中混合地理 1五角2七角五分3五角4七角五分5七角五分6八角五分

▲算術科
初中算術 二冊上六角下七角
初中代數 上八角五分下九角
世界初中代數學 二冊每冊九角
初中幾何 一冊洋九角五分
初中三角 一冊定價八角
溫德華斯密司兩氏對數表 一冊 平裝六角五分 精裝大洋八角

▲自然科
初中自然科學 1九角2六角五分3上九角五分下五角五分4七角五分5八角五分
初中植物學 一冊定價六角
初中動物學 一冊定價七角半
初中物理學 一冊定價九角
初中化學 一冊定價九角

▲生理衛生
初中生理衛生學 一冊定價九角
活動人體解剖全圖 一冊定價二元

初中指導書

初中黨義指導書 六冊前三各五角
初中國文指導書 六冊第一冊六角
初中本國史指導書 1七角2五角五分3七角4八角五分
初中外國史指導書 二冊 上冊六角五分 下冊七角五分
初中歷史指導書 六冊第一冊五角半
初中自然科學試驗指導書 六冊上冊洋九角
初中本國地理指導書 四冊在印刷中
初中動物學指導書 一冊在印刷中
初中三角指導書 一冊在印刷中

高中教科書

高中黨義 三冊 前二冊各九角 第三冊九角半
高中國文 甲種1一元六角2二元3二元四角 乙種1一元二角2一元四角
高中本國史 二冊各九角五分
世界史 一冊定價九角
高中物理學 一冊定價二元
高中化學 一冊在印刷中
高中論理學（高中師範） 一冊洋九角五分
高中人生哲學（高中師範） 一冊在印刷中

初高中圖畫科

中學水彩畫 四冊每冊五角
中學鉛筆畫 三冊在印刷中
中學機械畫 一冊在印刷中

上海商業儲蓄銀行通告

敝行於本月廿二日星期一遷入原址隔壁寧波路五十號新屋內營業特此通告

總行各部及本市各分行 電話總號碼六八〇五〇

英文界耆宿

鄺富灼博士 對於 開明英文讀本 的批評

Teaching English to Chinese students is a difficult problem that has taxed the brains of many teachers. Publishers in China have been putting out good materials of late years, hence the books in use for teaching beginning English to-day show a marked advance over those of twenty years ago. Yet much of the efforts put on this subject by teachers and students is complete waste. We are a long way from perfection yet.

The Kaiming English Readers by Dr. Lin Yutang carry the work one step further. In content and method these books show that they are the products of an educator who understands the psychology of Chinese students and the special difficulties they encounter in learning English. His intimate acquaintance with the subject, his expert knowledge of phonetics, and his long experience in teaching English to Chinese students enable him to make these books practical and interesting. They are, in my opinion, the best books published to date for teaching beginning English in Chinese Schools.

Fong F. Sec

（譯文）給中國學生教授英文，是一個極困難的問題，教師們曾因此耗了不少的心血。近年中國出版界已供給了很好的材料，教授初步英文用書，比較二十年以前，已進步不少，但教師和學生們在這門功課上，還有一部分精力是完全浪費的。

林語堂博士的開明英文讀本，又把這工作推進了一步。從內容和方法上看來，這書的著者，顯然是一個明瞭中國學生心理及英文學習上重要困難的教師，因了他對於這門功課的深造，對於語音學的專長，以及教授中國學生的豐富的經驗，遂使這書既切實用，又富興味。我認為這一套讀本，確是現代學校裏面教授中國學生學習英文的最好的書了！ 鄺富灼

第一冊 八角半　第二三冊各九角半

鄺博士是中國英文界的耆宿，在中國出版界服務三十餘年，他的意見當然是最可尊重的。現在看了這個批評，就可知道開明英文讀本，確是在中國最好的英文教科書。因爲著者林語堂博士，是中國唯一的語言學專家，對於教本的編纂，曾經下過許多年的研究功夫，並且參以許多年的教學經驗，決不是那些浮淺之徒「抄襲冒效」草率成書者所可比擬的。

開明書店發行 上海 北平 廣州 瀋陽

C.50

恕報不週

家主歐司愛哈同老太爺於六月十九日酉時壽終滬寓正寢享壽八十三歲擇於二十一日巳時大殮謹聞

戩壽堂家人稟報

今日江灣賽馬

今日（星期日）本會舉行第一七三號期賽馬每日准下午一點一刻起賽特此佈告

靜安寺路七二二號萬國體育會啓

高等考試襄試處秘書廳通告第二號

爲通告事查本處報名處業經開始辦公茲將報名時間通告如左（上午）八時至十二時（下午）一時至五時 星期日休息

中華民國二十年六月十六日

高等考試襄試處秘書廳通告第三號

爲通告事查考試法第五條載中華民國國民有左列資格之一者得應高等考試茲將該條所列各款列舉於後並加說明仰各投考人一體知照特此通告 投考高[illegible]

（一）公私立大學獨立學院或專科學校畢業得有證書者（說明）公私立大學獨立學院或專科學校以已經立案者爲限其未立案學校之畢業生無應試資格 （二）教育部承認之國外大學獨立學院或專科學校畢業得有證書者 （三）有大學或專科學校畢業之同等學力經檢定考試及格者（說明）檢定考試即本屆各省舉行之高等檢定考試其[illegible]格者以高等檢定考試及格論亦得應試 （四）確有專門學術技能或著作經審查及格者（說明）[illegible] （五）經普通考試及格四年後或曾任委任官及與委任官相當職務三年以上者（說明）普通考試及格四年後爲一種資格曾任委任官及與委任官相當職務三年以上者爲一種資格[illegible]委任官及與委任官相當職務須以國民政府統治下者爲限委任官相當職務指委派或委任待遇之各種職務而言

中華民國二十年六月十六日

高等考試襄試處秘書廳通告第四號

爲通告事查考試法規定高等考試應試資格經於通告第三號通告在案茲將本屆舉行之五種高等考試條例所載詳細資格再行列舉於後仰各投考人一體知照特此通告

高等考試普通行政人員考試資格 [illegible]

高等考試外交官領事官考試資格 [illegible]

高等考試教育行政人員考試資格 （一）國立或經立案之公私立大學獨立學院或專科學校法律政治經濟商業等學科畢業得有證書者 [illegible]

高等考試財務行政人員考試資格 [illegible]

高等考試警察行政人員考試資格 [illegible]

中華民國二十年六月十七日

良友圖書公司一九三一年對於中國學術界之供獻

現代中國史叢書—第一期書

孫師毅先生總編纂

發售預約特價

第1種　中國現代經濟史……施復亮先生著
第2種　中國現代政治史……孫師毅先生著
第3種　中國現代交通史……張心澂先生著
第4種　中國現代實業史……李達先生著
第5種　中國現代法制史……孔紹堯先生著
第6種　中國現代教育史……周予同先生著
第7種　中國現代文學史……鄭振鐸先生著
第8種　中國現代藝術史：
繪畫、彫塑……梁得所先生著
戲劇、電影……孫師毅先生著
音樂……李樹化先生著
美術攝影……甘乃光先生著
工藝美術……李朴園先生著

頁數：每種一册平均四五〇頁
版式：二十三開大本
裝訂：布面，硬面，燙金
印刷：四號體字最精印刷
字數：每册約二十萬言
紙質：七十磅毛道林
插圖：圖表精製銅鋅版插入

出版期限　本年七月至年底陸續出齊
預約期限　國內九月底國外十月底截止
原書定價　（一）八種聯購合計實洋廿八元　（二）分種單購每册實洋四元
預約特價　（一）八種聯購合計實洋十五元　（二）分種單購每册實洋二元五角

預約處：上海北四川路（蓬路口）良友圖書公司

預約單

茲依照貴公司規定1.八種聯購 2.分種單購預約特價，（由郵匯 託人送）書價銀計 八 種合銀 拾 元 伍 角正另寄費（國內每本一角 國外 四〇分掛號在內）銀　圓　角　分訂購現代中國史叢書第一期書計 八 種共 八 册。請於所訂各該書出版之日，即行依照下開住址（郵寄 通知自取）可也。

預約者姓名：

住址：

（定戶住址如有臨時變動之處，隨時可以通知敝處改寄。）

（如係分種單購，應請再將所選種類及册數，另外寫明，俾便照配）　年　月　日（時）

社會雜誌

第一卷第五期出版了

紀念五一中國工人應有之努力……高爾松
中國人口問題之探討及其救濟……平
心理建設之理論與實際……劉谷豪
世界不景氣之基本的解說……曾潔寸
都市電影的開展及其社會對策……徐公美
談談中國的糧食問題……李亦人
自然環境與中國社會（四）……小竹文夫原著 劉合譯
中央亞細亞各國與都國之貿易……趙簡子
捷克斯拉瓦克的勞働立法……白瑞譯
貴州的苗民生活……黃平安

社會論壇（三篇）……胡懿 陳際雲 朱文印等
經濟恐慌與社會生活（中之二）……
日本對華投資的檢討……
從世界鐵工業說到中國鐵工業……
美國黑人問題……
中國之蠶業……
莫索里尼和意大利的產業政策……
社會珍聞（二篇）……
中國工商業現狀（五）……
人間的書信（小說）……夢蕉
編者

（定價）零售每册大洋二角預定全年連郵三元
（總社）南京鼓樓西豫宅第十號
（分社）上海北四川路永安里一五五號
（特約代理處）上海四馬路太平洋書店
（分售處）南京上海及全國各大書店

社會雜誌社啓

上海市教育局立案 私立清心兩級中學校暨附屬小學校招生

（報名）凡應試新生報名時須隨帶報名費一元投考中學者須繳呈最近四寸照片一張（學額）高中一二三年級初中一二三年級高小一二年級初小四年級（考科）黨義 國文 英文 算學 歷史 地理 口試 體格檢驗（考期）七月四日星期六上午九時起（校址）上海大南門外陸家浜路 函索本校簡章即寄

上海民立女子中學校招生

本校定于七月一日第一次招收高中一二三年級及初中一二三年級暨小學各級插班生有意向學者可先期來校報名隨帶二寸半身相片一張報名費一元函索章程附郵五分校址上海西門文廟路口

校長王蘇本啓

上海法學院附設高等檢定考試行政司法人員養成班招考男女生

政府舉行高等檢定考試予未受專科以上學校教育者應各種高等考試之機會本院爲培養此項應試者之智能起見特於下學期起附設高等檢定考試行政司法人員養成班俾有志應試者得有正確指導之機會預備各種學科修業期限暫定一年課程分必修選修兩種（必修）……

院長 褚輔成　教務長 沈鈞儒　主任 張耀曾

大夏大學招考男女生

㈠大學部 文理教育商法各學院一年級新生及二三年級轉學生 ㈡師範專修科 第一年級新生 ㈢大學高中部 一二年級 ㈣附設女子幼稚師範學校 第一年級新生

報名日期 七月一日起 考試日期 七月十一、十二兩天

章程 大夏一覽函索附郵廿分 招生簡章函索即寄

校址 梵王渡中山路（在西藏路口乘坐無軌電車至曹家渡換人力車達本校）

市教育局核准設立 慈航助產學校招生

市教育局核准設立 中國無線電工程學校招男女生

本校定於七月五日下午一時招考電信工程一年級插班生及……

上海青年會十二屆暑期日夜校招生

科目 國文、日文、英文、英文打字、算術、代數、幾何、三角、簿記、官廳簿記、銀行、保險、成本會計、速記、商業文件、公司會計、銀行簿記、廣告、攝影、理化史地等

時間 上午七時至十一時廿分 下午八時至九時半

開學 七月六日　報名 即日起

學費 二元至十元　校址 四川路一二〇號

濟業銀公司廣告

地址 北京路江西路轉角三九八號
電話 一五五八八　一五五八九

現款出借

貨物抵押　手續便捷　取息公道　辦理通融

學生雜誌

第十八卷第三號

每册一角二分半　全年十二册連郵一元五角

中學生對東北應有的認識……陶汝澤
日本學生失業的狀況與對策……俠克譯
文哲講座（民文爲漢代社會意識之寫眞）……陳兰聞
社會科講座（古代遺物之整理法）……陳百城
學講座（中國產業革命之雙重桎梏（上））……林海瀾
自然科講座（社會科學的範圍）……萬良濬
學講座（化學與人生）……孫君立
（近數年發見的新元素）……曹約石
譚叢（長城）……劉虎如
（千變萬化的煤炭用途）……許可安
文藝（靑年李伯文）……柳絲
（青年文藝（四篇））……陳逸情等
國內各大學十九年度入學試題調查（續）
世界語（五則）
插圖（六幅）……孫義植等

商務印書館啓

哲學叢書 續出三種

自由哲學

硬布面本　定價一元　郵費五分

比國 P. Gille 著　胡鑑民譯　本書爲比京最高學院教授比國著名哲學家齊爾氏所著其內容在消極方面是打倒一切強權和絕對主義，如唯物史觀主觀主義機械論等對於馬克所謂歷史的宿命論尼采等大思想家都有極精彩的批評在積極方面是根據現代的物理學生物學心理學社會學創造一種複雜相對無限的宇宙論以理性力爲重心的人類觀以自由互助爲原則以公意爲基礎的社會觀而皆之在本書中齊爾氏創造了一種以科學爲基礎的自由哲學

邏輯底原理

硬布面本　定價一元二角　郵費五分

唐擘黃譯　此書爲著名哲學家羅哀斯（Josiah Royce）教授投獻於哲學論匯之論文共分三章第一章論方法論的邏輯與倫序論的邏輯之關係第二章爲各種倫序之概說第三章論倫序之邏輯的產生羅氏所謂倫序論即通常所謂符號的邏輯爲近代邏輯之主要的具體發展此文簡明透闢讀之可知近世邏輯之特色及羅氏之創解治邏輯者不可不讀

批評的希臘哲學史

硬布面本　定價二元　郵費七分半

W. T. Stace 著　慶澤彭譯　希臘文明爲西洋文明之母現代歐美一切思想實際濫觴於希臘學者而來欲研究西洋思想非先對於希臘哲學有一相當認識不可本書對於古代希臘各學派以批評的態度作歷史的介紹取材豐富立論精審文體明白暢達深入淺出確在無哲學素養者讀之亦油然而起興趣譯筆忠實流利可爲翻譯界中成功之作品際茲新潮影響思想混亂之今日凡在思想上欲尋出路者均宜人手一編

商務印書館謹啓

研究學術的基本工具

英漢對照

百科名彙

ENCYCLOPÆDIC TERMINOLOGY

主編者 王雲五
編輯者 何炳松 程瀛章 張輔良 許炳漢 黃紹緒

硬布面　四百二十頁
高七吋半　寬五吋
定價二元五角
特價二元
七月底截止
郵費及掛號費一角一分

年來吾國學術界對於新科學之介紹，頗爲努力，但關於譯名一項，往往龐雜紛歧，漫無標準．一名之譯，各自立異，遂致承學之士無所適從．研究工具如此不完備，極阻新科學之進步．本館爲應社會需要，特託專家多人，搜羅一切新科學術語及名辭，凡四萬餘條，漢譯名辭六萬餘個，並請國內各門專家詳加審定，遂成此一册百科名彙．在我國科學幼稚時代，有此一部比較完備精審之辭彙，或可增進學術界不少便利也．

商務印書館出版

蔣主席赴贛

昨晚或今晨啓行

◎蔣決於二十日夜或二十一日晨乘輪赴贛、永綏艦已靠岸升火待發、隨行護送之楚有楚觀兩艦亦均升火、行營隨從人員均於二十日晚六時集中下關、候令登輪、江邊一帶、已加緊崗警、蔣赴贛後、國府由于右任主持、行政院由宋子文代行、總部由朱培德代行、重要事件、仍電行營請示、宋美齡二十日夜車赴滬、蔣親送至車站、（南京二十日電）

◎蔣主席二十日晚乘永綏艦赴贛、總部侍衛隊隨行、中央各要人均赴江干歡送、邵力子因事遲數日再往、（南京二十日中央社電）

◎蔣二十日晨召見顧祝同王均等、有所諮詢、（南京二十日電）

◎梁冠英上官雲相等二十日分別離京返防、（南京二十日電）

鄂省三方面剿匪

◎陳光組談、鄂北之賀匪、鄂西之段匪、鄂東北之鄺匪、均有重兵進剿、已合圍、即可殲滅、（漢口二十日電）

◎軍息、賀匪在武當山大敗、所餘無幾、鄺匪已在黃麻被包圍、段匪被困洪湖、鄂匪短期內可肅清、（漢口二十日中央社電）

湘省剿匪近訊

◎劉建緒十六日由瀏陽電呈四路總部、略稱、我軍陶旅、陳師及柏團、分向金鐘黃茅張坊上東螢火洞等處進剿、據報斬獲甚多、殘匪正向贛方急竄、至湘贛邊界碉樓、已令共火速完成、以固門戶、（長沙十八日電）

◎由茶陵潰竄安仁之赤匪李明瑞殘部、十四日經軍隊追擊、匪向茶東南界首浣溪圩湖口圩一帶逃竄、一小部向永興潰竄、於十五日收復安仁、刻正分途追剿中、（長沙十八日電）

◎據報賀匪餘孽王炳南殷超李金標等集合殘部三四千人、十四日向澧縣石門邊境竄犯、經澧石兩縣軍團前往圍擊、於十六日午佔領大堰塘、斃匪甚衆、殷匪向張家廠竄去、刻正跟蹤尾追、（長沙十八日電）

韓對部屬訓話

◎韓復榘二十日在勉勵會演講力闢謠言、謂北方時局穩固、東北軍開德州及第三軍路調動之說決無其事、（濟南二十日中央社電）

吳鐵城到哈

吳張即赴瀋

◎十九日張景惠壽、十八日起、演劇三日、吳鐵城十九日晚到哈致祝、二十日晚吳張偕行赴瀋祭張作霖、（哈爾濱十九日電）

晉綏軍餉

分別發出

◎副部撥晉綏軍餉百二十萬、已配定每軍應領二十二萬九千餘元、商震楊愛源兩軍、十九日由平各領回中交票十三萬、傅作義軍亦由平領十三萬運綏、副部並電令晉綏財廳再與各軍撥十萬二千元、補足原數、孫楚護路軍、現亦派員赴平具領、徐永昌軍一二日亦可領回、（太原十九日電）

時報廣告刊例

圖畫時報	每行九角	限三寸半高三行起碼地位須預定
時報新光	每方寸二元	三方寸半起碼套色辦法詳後
特別長行	每行九角	計五寸高登在新聞欄中三行起碼
特別短行	每行六角	計三寸三分高登在新聞欄四行起碼
封面長行	每行一元八角	計十寸高二行起碼套色辦法詳後
後幅長行	每行一元五角	計十寸高三行起碼
普通地位	每字一分五厘　每方寸一元五角	六十字起碼　一方寸半起碼
套色廣告	加一色手續費十五元二色四十五元三色九十五元四色一百六十五元	

▲附註▼ 計算行數以本館五號字爲標準譬如一英寸闊可排十個五號字即作十行計算

時報定報價目　本國及日本一個月一元　三個月二元九角　六個月五元七角　九個月八元四角　全年十一元　南洋歐美一個月二元四角五分　三個月七元一角五分　六個月十四元一角　九個月二十元八角五分　全年二十七元四角　郵費先惠郵票九五折算　本報編輯部設於上海新閘路七〇八號（小花園轉首）電話六三〇四　廣告部設於山東路望平街　電話六二二〇一　營業部　六四大〇　電話二五二四

味香樂糖
註明商標 馳名老牌
最清潔的上等糖果

橘子糖 薄荷糖 鮮菓糖 檸檬糖 玫瑰糖 芝蘭糖
生津止渴 消食開胃
總經理上海華大行
本外埠各大糖菓食物店均有出售

韓復榘魯豫清鄉督辦

國民政府十九日舉行第一次全體會議、討論議決事項、已誌昨報、茲悉是日報告事項、㈠文官處彙報行政院國務會議議決簡任以上人員請予任免各案、(甲)特任韓復榘爲魯豫清鄉督辦案、(乙)任命馬鴻逵爲寧夏省政府主席案、(丙)江蘇省政府委員兼財政廳長陳其采辭職照准、所遺本兼各缺、以許葆英繼任案、(丁)江西省政府兼秘書長楊綿仲呈辭兼職、照准、遺缺以周介禰繼任案、(戊)鐵道部簡任技正金濤另有任用、免去本職、遺缺以該部薦任技正朱葆芬升充案、㈡文官處報告任命高維嶽爲軍事參議院參議案、

國府二十日令、㈠茲修正考試法施行細則第六條條文公布之、此令、㈡茲制定國民政府會計規程公布之、此令、㈢特任韓復榘爲魯豫清鄉督辦、此令、㈠立法院秘書長李文範呈請辭職、李文範准免本職、此令、㈡任命李曉生代理立法院秘書長、此令、㈠立法院副院長代理院長邵元冲呈稱、秘書徐仲白因案請予撤職、應照准、此令、㈡立法院副院長代理院長邵元冲呈請任命吳宗濤爲立法院秘書、應照准、此令、㈠兼行政院院長蔣中正呈、據內政部部長劉尚清呈稱、秘書胡成立技正龔阮先等另有任用、請免本職、應照准、此令、㈡兼行政院院長蔣中正呈、據內政部部長劉尚清呈請任命鄭頤爲內政部秘書、蔣同人爲內政部技正、朱祺恩爲內政部科長、朱玉峰·袁維黨·孫懷章·李鏖民·姚人龍·張錡·俞鼎新·熊開先、爲內政部視察、應照准、此令、㈠江蘇省政府委員兼財政廳長陳其采另有任用、應免本兼各職、此令、㈠任命許葆英爲江蘇省政府委員、此令、㈡任命許葆英兼江蘇省政府財政廳長、此令、㈢兼江西省政府秘書長楊綿仲、已另有任用、楊綿仲應免兼職、此令、㈠任命周介禰爲江西省政府秘書長、此令、㈡參謀本部參謀總長朱培德呈稱、軍政部航空第六隊參謀周士元因病辭職、請免本職、應照准、此令、㈠兼行政院院長蔣中正呈、據河南省政府主席劉峙呈稱、秘書處科長董兆麟另有任用、請免本職、應照准、此令、㈡兼行政院院長蔣中正呈、據河南省政府主席劉峙呈請任命劉還眞李振鳳爲河南省政府秘書處科長、應照准、此令、㈢兼行政院院長蔣中正呈、據岳關監督手鍾才呈請辭職、應照准、此令、㈠任命劉鶚年爲長岳關監督、此令、㈡兼行政院院長蔣中正呈、據禁煙委員會委員長劉瑞恒呈稱總務處長呈請辭職、請免本職、應照准、此令、㈢兼行政院院長蔣中正呈、據禁煙委員會委員長劉瑞恒呈請任命薛履珙張友棠、爲禁煙委員會總務處科長、余貽緒爲禁煙委員會查緝處科長、應照准、此令、(南京二十日電)

廣州市商會會議

◎市商會十九日議決、無力墊繳庫券款五十萬、請先發券三十萬、認全收銀毫爲難行、(香港二十日電)

財部否認委禁煙處長

◎財部二十日晚發表關於設立禁煙查緝處消息云、全國禁煙委員會因遵照五中全會六年禁絕之議決案、依據禁煙法施行細則十一條、規定就水陸重要各省分設禁煙查緝處、其任務爲檢查取締鴉片及其他代用毒品之售吸運輸事項、總處長李慕靑及各省處長、均由禁煙會派充、外傳財部委充及禁煙會與財部合辦、均非事實、(南京二十日電)

蘇省黨整會呈請貫澈禁煙

江蘇黨整會昨呈中央執行委員會云、近據報載、政府決定設全國禁煙處、由財部直轄、各省設禁煙局、隸禁煙處、巳由財部委李基鴻爲處長云云、紛紛議論、僉謂政府對禁煙政策、將改變方針、屬會怵惕於鴉片流毒之烈、疾首痛心於毒物之蔓延、遐聞之餘、不禁惶駭嘅嘆、竊爲本黨痛惜、(中略)竊念我國數十年來、受鴉片毒害已創鉅痛深、不可復忍、故全國民衆、莫不視鴉片如蛇蝎、主張徹底禁絕、以煙稅充財源之辦法、雖婦女孺子、猶知其不可、而況今日之革命政府、負實現本黨主義政綱之使命、安有對此爲全國人民所一致痛恨之鴉片毒物、下旗息鼓、而資以爲利者、屬會因深願報載消息之不確、惟是人言藉藉、非盡無據、設不幸而此項消息成爲事實、則不特政府威信、將因此掃地無餘、本黨將何詞以對民衆之責難、而杜反動者之口實、屬會上懷總理諄諄之遺訓、目睹國內煙毒之橫溢、心所謂危、不敢不言、爲特備文呈請鑒核、勿爲宵小所惑、而遺噬臍之憂、不勝惶悚待命之至、

浙江清欠公債條例通過

◎立法院二十日上午八時、開第一四七次會議、代院長邵元冲主席、㈠審議制定印花稅法案、議決交財政委員會審査、㈡審議批准華人赴尼加拉瓜待遇協定及其附件案、議決交外交委員會審查、㈢審議郵政儲金法草案案、議決修正通過、㈠審議郵政國內儲兌法草案案、議決修正通過、㈡郵政儲金匯業總局組織法草案案、議決修正通過、郵政保險法應由交通部擬具草案、送院審議、㈢本院財政委員會會同經濟委員會報告審查民國二十年浙江省清理舊欠公債條例及還本付息表草案案、議決修正通過、㈠修正民國二十年浙江絲業公債條例第九條條文案、議決修正通過、(南京二十日電)

監院呈請懲戒莊智煥

◎監察院彈劾莊智煥案、已月餘、國府未予懲戒、監委劉莪青田炯錦高一涵、特提出質問、由于右任轉呈國府請予懲戒、(南京二十日電)

◎于右任二十日呈國府略云、呈爲依法續提彈劾事、案據監委劉莪青田炯錦高一涵等呈稱、査莊智煥辦理國際電信水線交涉、失職喪權、經於上月三日提出彈劾、今已逾月、未見國府予以懲戒、僅文官處交來關於水線交涉審呈及附件一册、莪青等詳細核閱、藉悉此次辦理水線交涉經過、固不如外傳之甚、但參考第一次至十二次電信水線交涉會議紀錄、莊智煥個人之違法失職、實屬罪無可宜、希政府注意及之等語、理合呈請鈞府鑒核施行、(南京二十日電)

宋哲元等通電

◎運城來電、(銜略)頃奉蔣總司令張副司令命令開、茲將晉綏西北各軍隊番號、依照總部頒定次序編訂、陸軍第三軍改爲第二十九軍、所轄之第一二兩師改爲第三十七八兩師、仰即遵照改編等因、遵在防地將新頒隊號即日實行、並通飭所屬一體遵照、當此時事多艱、赤氛猖獗之際、國家存亡所關、誓即擁護統一、以免我民族之淪亡、伏乞時賜教言、以匡不逮、謹佈誠悃、諸希垂察、第二十九軍軍長宋哲元、暨第三十七師師長馮治安、第三十八師師長張治中、率全體官長同叩號(二十日)

蔡元培即將赴平

◎蔡元培擬即赴平出席小學基金會常會、並調解淸華學潮、(南京二十日電)

考試法施行細則修正第六條

◎國府二十日公布修正考試法施行細則第六條條文如下、第六條、應考人應依左列程序、按期赴指定地點報名、㈠塡寫履歷書、㈡呈繳最近四寸半身像片三張、㈢取具保證人之保證書、前項第三項保證人、於普通考試、應以現任委任以上之公務員、現任中央黨部省黨部特別市黨部海外總支部助理幹事以上之黨務工作人員、或現任中等以上學校校長或教員二人爲之、高等考試、應以現任薦任以上之公務員、現任中央黨部科主任總幹事、省黨部特別市黨部海外總支部秘書以上之黨務工作人員、或大學教授二人爲之、(南京二十日電)

晉省任用縣長不合法規

◎十九日省府會議通過太原黨政學院今夏畢業學生前十名、准以縣長存記任用、各方咸認省府此項決議、有背中央頒布縣長人員任用法規、將予以糾正、(太原二十日電)

長安輪出險

◎在監利擱淺之長安輪、已出險東下、海部派德勝艦往護、即可抵漢、(漢口二十日電)

天津裕元紗廠全體罷工

◎大倉組投資經營之裕元紗廠、其細布工人、前日要求增加工資、昨日乃合全廠工人五千名、要求改善待遇、即開始總罷工、(天津二十日電)

電信學校擬改郵電學校

◎交部擬改滬電信學校爲郵電學校、(南京二十日電)

◎交部擬擇郵局高級職員成績優良者派赴歐美、考察郵務、以資借鏡、(南京二十日電)

政校特別班畢業

◎中央政校蒙藏華僑特別班、二十日行畢業禮、丁惟汾主席、戴傳賢代表中央訓詞、(南京二十日中央社電)

北寧路專車出軌

◎二十日晨八時、北寧路塘沽站有專車一列出軌、站長所長均逃、(北平二十日電)

中蘇會議今日續開

◎二十一日中蘇續開會議、報載蘇俄交還東路作價四萬萬金盧布、無須付現款、官方尚未接正式報告、(南京二十日中央社電)

京市工務局長

◎京市工務局長已內定李宗侃、(南京二十日電)

商震回晉

◎商震在平公畢、二十日晚回平、(北平二十日電)

北平籌建總理銅像

◎二十日黨部開建總理銅像籌委會、推于學忠荊有岩董霖等爲委員、經費定十萬、向全市按戶捐募、以一角起捐、(北平二十日電)

首都鎗決匪犯

◎首都衛戍部二十日槍決匪犯劉楚仁·侯盛龍兩名、(南京二十日電)

退出中法考查團華員

在平招待新聞界……

報告法人行兇事實 並請當局扣留法人

北平通訊、中法學術考查團、自法隊長卜安毆傷華團員郝景盛後、郝與周寶韓君、業於十五日午抵平、郝周二氏即代表華方團員六人(除團長褚民誼及褚之秘書鄭梓楠外爲六人)分向學術團體及省市黨部陳述經過、及對此次事件之意見、各方均爲憤慨、表示援助、學術團體方面並願爲在肅州退出之四團員設法善後、使其脫離法人、繼續入新、以竟其西行考查之事業、然後再由新疆經西伯利亞鐵路返回北平、十六日下午二時、郝周等假中央通信分社招待新聞界報告法人種種無理之行動、及此次彼等退出之眞相、首由郝景盛陳述受傷事實、略謂中法考查團自上月出發後、法人自動開車、自由攝影、種種事件、當時輿論界曾表示憤慨、當予以有力之批評、吾人本知法人決難就範、但爲研究學術起見、故勉强隨行、及由百靈廟出發後、法人對華團員之侮辱及待遇之刻苦、無所不用其極、本月一日行抵烏尼蘇時、當法人攝製影片之際、余誤入其地、因攝入於影片之中、致招其怒、首則加以辱罵、繼而還以毆打、當時華團長褚先生在側、目擊其事、余慴於暴力之下、未敢與抗、卜安見余可侮、華人可欺、復追余加踢數脚、始寢其事、余受辱之後、當時華團員方面集議應付、咸認此事爲團體行動、且關係國家體面、故余與周寶韓君即於沙漠中暗行退出、而其他四團員、則相約於到達肅州後全體退出、因爲法人有武器、不測之事、隨時均有可慮之象、故不得不至安全地帶後方行決裂、且華方團員、僅參謀軍政兩部所派之姚錫九·焦績華兩君、携有手槍、其餘均係學者、徒手空拳、自難與之鬬力云云、次由周君報告、略謂本團在百靈廟出發時、華方團長與團員恐法人半途違約、因會商防範辦法數項、與法隊長卜安以書面相約、㈠車隊行動、須受華方之監視、並須取得華方之許可、㈡攝製影片須經檢査、以資補救、將來之未攝者、則遵守信約、㈢西行團員之車位及行李、應平均分配、待遇亦須平等、當時法方即以書面答復、完全接受、於是雙方始克成行、詎料本月一日、即有此不幸之事發生、且當卜安逞凶時、其令人最難忍受者即向郝先生辱罵謂我現在槍斃了你、也不算什麼一回事、不過是增加我們攝製影片的材料而已、並且我這樣的對付你、就是向你們中國人給一點小小的教訓、這樣的侮辱、實在令人不能忍氣吞聲、至於在途中之不平等待遇、如刻薄華團員之飯食、外面表示平等、每日均給以乾粗之麵包二片或四五片、不令其飽、對法人則暗中與以牛奶、啤酒、咖啡糖等項、以示優異、且法人不但對華團員如此、即對褚先生個人、亦絲毫也不客氣、褚先生素不吃葷、有日曾向卜安請索素食、卜安即當面答復、說你愛吃不愛吃、我是不能爲你個人預備的、褚先生無法、亦只有忍受而已、總之法人這種無理的舉動、及侮蔑的方式、在在均與人以難堪、然此爲個人之小節、原不必說、但其違反横行、及攝製小脚婦女及乞兒求食等影片、故意侮蔑華人、實屬有傷國體、實難再行容忍、現在我們返平特向諸先生報告事實、至於我們對付的辦法、㈠請政府迅令新甘兩省拒絕法人入境、並扣留該團車隊、拘捕凶手卜安、㈡請外軍兩部撤消給與法人之護照、㈢請學術團體協會取消雙方合作辦法、㈣請學術團體協會設法維持在肅退出華團員之善後、最好使其脫離法人、繼續入新、以完成其西行事業、㈤請政府速向法方提出抗議、並要求懲凶道歉與賠償、以重國體云、

時代之價值乃以X光鏡窺測之

科學爲骨 藝術爲神 紅者花魂 靑者山鬼

好色者當得此中秘密

(德色)

近代科學昌明、而人世間無窮缺憾、盡可藉人力以彌補之、傳聞十七世紀歐洲名畫家之傳世傑作、僅由十三種顏料點染而成、計藍者四、綠者三、黃者紅者各二種、白者黑者各一種、而今化學廠家之顏料樣本、彩色之多、至少在一百種以上、化學顏料、向來不能如天然顏料之能持久、如洋紅洋綠之布帛、久曝日光中、常易褪色、今則經多人之研究、凡用人造顏料敷染之物、無論如何曝露、如何洗濯、仍可依樣鮮明、至若鑑古家之識別油畫、向例恃眼力爲判斷、老於斯道者、稍不經意、恒不免受作僞者之朦蔽、今則根據科學之實驗、有時代爲標準、辨析毫釐、百無一失、例如油畫中之紅色、在十六世紀以前、多自礦質中取得之、其最著者、有爲紅鉛筆原料之血石sanguine (ocre rouge)以及水銀硫化之硃cinabre、此等舊顏料、若以X光映照其上、即起一定之反應、與化學顏料及自植物中取得者、逈不相同、化學顏料之發明、大抵始於十九世紀、前乎十九世紀之畫品、所施紅色、取諸茜草garance (Rubia tinctoria)之根、茜草一名茜根草、又名紅蔓、開黃綠色之花、花色不甚光艷、在十六十七兩世紀間、歐洲各國、盛栽此花、自南歐而延及北歐、成爲極普遍之經濟植物、自化學大興、而茜草幾乎絕跡、時代之限制、乃如中國宋瓷元瓷、判然可識、得有心人詳加體會、並知科學與藝術關係之深、此一事也、相傳十六世紀以來、西方油畫所施明藍之色、悉取諸珍罕之碧玉lapis-lazuli、一名瑠璃、又名紺玉、所謂深靑揚赤爲紺也、是玉代價奇昂、惟名畫家可以作品易重金者、乃能致之、其堪珍異、實有過於我國之石綠、嗣經法國改良國貨工業會懸賞、徵求科學家發明明藍色之化學料以代紺玉、里昂之學者奇美Guimet君、乃於一八二八年、試驗成功、領受獎金、此又一事也、化學原質中有鈷金cobalt者、其字源爲礦山之魅、鈷金恒與銅鐵錫諸質相化合、成濃靑之顏料、科學昌明以前之畫品多用之、亦可藉X光之映射、以資鑑別、此外白者盡鉛華、(於衛生有大害、一名鉛白)黑者爲煙炱、天然物料之習見易得者、東西各國約略相似、惟今則無論貴賤、均以化學品替代之、化學又逐年演進、其品質中亦隱然有時代之別矣、如圖爲德利克君A. Bortzells Trycken所發明之二十四色檢查表、而以紅·橙·黃·綠·藍·紺靑·紫堇·胭脂八種爲正色、介乎此八種之十六種爲閒色、自右方向下左推、再向上右推、周而復始、成一大循環、値此香艷之色彩、滿占化學辭典之篇幅時、有此圖表以資檢索、頗得以簡馭繁之便、因附述之、

皖浙邊境組設剿匪部

蕪湖訊、與皖浙邊境毗連之廣德泗安一帶、素爲土匪出沒之區、加之山多嶺峻、剿辦不易、茲兩省政府已決組織皖浙邊境剿匪指揮部、幷由兩省會委浙保安隊第二團團長王治歧爲正指揮、皖五十七師三四一團團長許國亭爲副指揮、一俟剿匪指揮部組織成立、即行開始搜剿、以期早日肅淸、

擊破魏匪

張占魁報告

揚州訊、江蘇綏靖督辦公署接騎兵第二師張占魁、篠(十七)電、報告最近剿劉魏及三股匪情形、略謂由小胡圩一帶竄據關帝廟之劉二小子一股、約二百餘人、經職師會同卅五路蔣團攻擊、激戰數小時、匪勢不支、乘黑夜突圍分逃、又被我伏兵迎頭痛擊、斃匪十餘名、生擒六名、獲槍七支、打落男女肉票五十餘名、其就近有家可歸者、當即取保釋放、餘交縣府飭令認領、經此次痛剿以後、匪膽已寒、分途四散、其零星散匪、已令楊副師長率部在後王林一帶、嚴密搜剿云、

周憝子捕獲解宿

徐州訊、竄擾蘇皖豫交界之著名匪首周憝子、黨羽千餘、去歲八月以前、出沒於永城·渦陽·蒙城·宿縣·蕭縣一帶、犯案纍纍、尤以蕭宿兩境、受害尤烈、故蕭縣府曾懸賞二千元、宿縣府亦懸賞一千五百元、緝捕該匪在案、去年八月間、周以避捕匿居濟甯、近宿縣當局、偵得該匪蹤跡、乃由縣長王新蘭、派駐睢溪口之八區保衛團第二隊前往緝捕、將周匪拿獲、並有兩個女肉票、一爲張閻氏、年約三十歲、一爲徐姓處女、年約二十歲、均係周匪在宿所綁、携作妻室者、當一併押赴濟甯、當日乘車赴兗州、改乘平浦車南返、周匪右腿已斷、裝有橡皮假腿、性極凶悍、於嚴厲監視之下、仍思逃脫、黑夜之際、車行經韓莊南、周匪從車上跳下、警兵見周匪突逃、當亦先後跳下九人、跟蹤追逐、周匪究因隻腿關係、重行被捕、押解該匪回至韓莊、改乘一次快車南來、於十八日晨抵徐、定十九日晨押赴睢溪口、再轉解宿縣歸案、

溧陽二次舞弊案移送法院

鎭江訊、溧陽財政局第二次舞弊案、江蘇省黨整委會、以案關公務人員瀆職詐財、自應盡法懲治、以儆貪污、經函請省政府、將此案迅移法院辦理、頃聞該會已准省府六月十七日函復、謂此案自接到呈報後、即行進行調査、初無延擱、亦無不送法院主張、現已調査完竣、並經本日委員會議決、移送法院在案云、

鄧成立將出獄矣

京訊、轟動一時之常鄧案、鄧成立女士自被衛戍司令部因某項嫌疑逮捕後、該案即無形中斷、茲聞鄧成立業經衛戍司令部審察無罪、准許保釋、自此項消息傳出後、鄧之舅父某君巳來京、預備呈請衛戍司令部開釋、並聞擬向法院提起訴訟、控常鴻鈞始亂終棄等罪云、

日本對滿蒙政策將更積極進行

內部團結一致以謀我

◎日本之對滿蒙政策、從來外務省、軍部、滿鐵、關東廳、朝鮮總督府等之間、並無何等聯絡、以致滿蒙滿鮮政策上、常有矛盾、屢次發生問題、經此次異動、宇垣前陸相就朝鮮總督之職、氏於淸浦內閣當時、即主確立滿蒙政策、統一朝鮮政策者、滿鐵總裁、又得外交前輩內田康哉出馬、南陸相亦係希望統一滿蒙政策者、近宇垣總督、內田滿鐵總裁、江口副總裁、井田政務總監、南陸相、幣原外相等、將聚於一堂、協議使軍部外務及滿鐵關係更加密切之法、從來因多頭政治、致內部缺乏統一之日本對滿蒙政策、將以此會議爲轉機而一新云、(東京二十日電通電)

東北鐵道交涉停頓

新任滿鐵總裁……內田康哉之計劃

長春通信、此次日人提議之東北鐵道交涉會議、本月初、雙方委員、在遼寧非正式交換意見數次、日方擬徹底解決歷來一切懸案、我方以日人提案、仍未脫離侵略滿蒙之政策、咸不願與議、即或正式開會、亦難得圓滿結果、木村因環境不佳、赴東京請示、會議遂無形停頓、吉長路局長郭續潤前日返長、據該路員云、此次交涉之重要者、爲吉長吉敦與吉海接軌問題、日方意見、如本問題實現、必須㈠東北中外各路、一律締結聯運、㈡吉敦路須延長至會寧、㈢吉長吉敦二路合併、重訂借款合同、由日人代爲經營、否則、日人爲維護滿鐵貨運計、對此問題、絕對不能同意、蓋日人明知我方欲實現接軌、以促進葫海運輸、故意提出三項條件、以作要挾也、其次則日方提議之各路運費協定、使各路運費劃一、以上二問題、如照日方主張、則滿鐵可用種種方法、將南北滿貨物由大連出入、非特國有各路受其壓迫、即葫蘆島貿易、亦必被大連奪去、所謂東北命脈、完全由日人操縱矣、新任滿鐵總裁內田康哉、本月下旬抵大連、其所定之計劃、㈠整理該會社一切事宜、盡量發揮其在滿洲之使命、㈡對於貸款建築之吉長四洮等路之日員、分別撤換、以資便利行事、㈢解決有關滿鐵之對華一切懸案、㈣積極開發滿蒙產業、促成南滿路沿線工業化等項、內田並擬在二個月內帶同專門人員、視察東北各路、閱全滿洲日僑團體、擬向內田陳請、完成對滿洲新經濟政策云

江干船妓檢驗結果
二十名檢驗半數有毒

杭州通訊、本市南北兩埠娼妓自實行檢驗後、現在未檢者祇拱埠一等妓及南埠花牌樓之船妓、茲悉南埠船妓二十名、已於昨日由市立病院城南分診所檢驗、有毒者佔半數、詳錄如次、

妓女姓名	年齡	住址	院主姓名	檢驗結果
錢秀卿	一九	花牌樓二七	錢桂泉	無毒
錢蘭仙	一八	二七	同上	無毒有孕四月
陳蘭仙	二〇	二六	陳阜根	無毒
程愛香	一七	三八	程鳳昌	無毒微有子宮炎
孫鳳珠	二〇	二二	孫小弟	無毒
林香寶	二〇	三七	林阜狗	無毒
林小招弟	二二	一四	林增忠	無毒
沈水鳳	一九	一一	沈早友	無毒
程三山	一九	四九	程初三	無毒
錢鳳飛	二一	二七	錢桂榮	無毒
錢錦娥	二二	二一	錢孫氏	有淋疾
吳仙桃	二二	三〇	吳毛頭	淋疾
錢香香	二〇	三四	錢德根	淋
許八歲頭	一九	三三	許金根	淋
錢月香	一九	四一	錢發財	淋
錢小花魁	二〇	四一	同上	微有淋疾
錢明珠	一九	四一	同上	淋毒
孫金根	二六	二三	孫永生	梅毒初期
錢花香雲	一九	一五	錢關亨	淋
張雲卿	一八	二六	張桂順	淋

自費留學航空員登記錄用規則

國民政府據行政院轉呈軍政部制定自費留學國外航空學校畢業人員登記暨錄用規則、請予鑒核備案指令飭遵等情、當查該項規則、尚無不合、十八日特訓令考試院、在該項人員正式考試未舉行以前、准予按照該規則辦理、茲錄該項規則於左、

第一條、自費留學國外航空學校畢業人員登記及錄用、胥依本規則行之、第二條、凡在國外初級航空學校畢業者、得請求登記、第三條、凡在國外軍事航空學校或航空機械專科畢業者、得請求錄用、第四條、請求登記或錄用人員、應將畢業證書飛行允許狀飛行日記簿及其他證明文件、呈核驗、第五條、准許登記及錄用人員、均以考試定之、第六條、飛行人員請求登記者、須考試左列科目、(甲)檢驗體格、(乙)飛行、㈠空中技術、㈠於三百公尺之高度、連續飛轉長徑約一千公尺之8字形二次、㈡停機降落、飛至高度五百公尺、將發動機完全停止、安全降落場內、以上各項技術考試、所應用飛機、以投考者之飛行允許狀或畢業證書內所揭載者爲準、如無同式之飛機、則選擇相當之飛機替代之、(丙)學科、㈠發動機之動作及功用、㈡飛機各部之動作及功用、(丁)口試關於航空信號及規則事項、第七條、飛行人員請求錄用者、須考試左列科目、(甲)檢驗體格、(乙)飛行、㈠長途飛航至相距二百公里以上之指定地點降落一次再飛回、㈡空中技術、㈠於二百公尺之高度連續飛轉徑長約五百公尺之8字形三次、㈣於一千五百公尺以上之高度作斷拚三轉至五轉、㈤定點降落、飛至高度一千公尺後停機降落於向指定地點一百五十公尺以內停止、(丙)學科、㈠航空軍事、㈡發動機之檢查及修理、㈢飛機之檢查及修理、㈣航空氣象、(丁)口試關於航空各種儀器之使用、及信號規則事項、第八條、機械人員請求錄用者、須考試左列科目、(甲)檢驗體格、(乙)技術、㈠裝卸飛機全部及發動機全部、㈡檢查飛機或發動機之瑕疵及其矯正、(丙)學科、㈠發動機之原理、㈡飛機之原理、㈢氣動力之計算、㈣機件強度之計算、㈤機件之設計及繪圖、㈥航空儀器之構造及作用、第九條、本辦法各項考試、以百分爲滿分、以六十分爲及格、其不及格者概不登記或錄用、得許其入國立航空學校附學補習之、第十條、請求登記考試合格者、由航空署發給臨時登記證、其式樣如附表第三、(表略)第十一條、請求錄用考試及格者、由航空署依照陸軍服役任免調補條例、呈請敘用、但無相當缺額時、存記備用、第十二條、登記合格人員、遇必要時、得擇優錄用、或國立航空學校招考時、准其免考入學、第十三條、本規則如有未盡事宜、得隨時呈請修正之、第十四條、本規則自公布日施行、

無錫　紗廠木工被毆斃命

東門外業勤紗廠木工李阿壽、三十七歲、南鄉南蔣巷人、家有兩子一女、在廠充當木工多年、因有妻妹在附近羊腰灣永裕絲廠做工、十九日午間、李爲之送飯到廠、詎被門崗所阻、一言不合、竟起衝突、該廠擁出工人多名、將李扭住凶毆、以致受傷甚重、事被該廠經理朱竹賢所悉、以李阿壽在廠滋擾、即派崗警送入公安第三分局、由王維新分局長略訊一過、遽加覊押、擬備文移送縣公安局法辦、旋見李面色陡變、氣息奄奄、知受重傷、遂令送回其家、延至當夜、因傷重斃命、玆由屍屬報告紡織廠聯合工會、轉報縣法院請求蒞驗、並撰狀控告該廠行凶之人、及王分局長玩視人民之罪云、

黑籍冤魂

住居本城小婁巷之楊廣忠、現年四十餘歲、前業米行、以深染煙癖、被辭歇業、日趨墮落、十餘日前、忽發神經病、啼笑無常、四五日前、曾潛行出門、在附近虹橋下投河、幸在白晝、得以遇救、至十八日夜間十一時、又在冉涇橋下投河自盡、至翌日始發現屍身、昨由該圖圖正趙金記、報告法院檢察處、派杜檢察官帶吏蒞驗、驗明委係生前自行投河身死、並無別故、當諭屍屬具領備棺收殮、

神怡氣爽
每日運動、原佐強健身體、揮拍果事、用僅正「四七一一」金鈴牌古龍香水、可以振興精力、以之福抹手背頸額、洗面沐浴水中、滴入少許、均能醒肌膚、增精神、精明婦女、均愛購用僅正「四七一一」金鈴牌化妝品、以其質地優選、價廉美觀、
中國總經理　美最時洋行
「四七一一」名字金鈴牌底藍　標商　貼頂
各大藥房洋貨號均有出售
No 4711 Genuine Eau de Cologne

哈爾濱特別市自來水招標

本局爲招商承辦建設本埠自來水事業及售水營業所有詳細條件均載於招標規約內凡係華商具有殷實資本欲投標承辦該項事業者自本年四月二十一日起在本局每日辦公時間內購領招標規約並繳納本局收支處押金大洋五萬元至本年七月二十日上午十二時以前用密封信函內附押金收據及呈敘條件送呈本局不得標者押金發還得標者簽訂合同時須續交保證金大洋四十五萬元限至[illegible]開標後本局有權授予何人承辦惟以承辦條件相當及信用卓著者爲限此項[illegible]特此佈告週知此佈

市長宋文郁

中華民國二十年四月十七日

廣東種德園老藥局

烏鷄白鳳丸	每丸一元・半元・三角・一角二分　每兩二元・半元・三角
小兒回春丹	每丸一角五分
萬應痧氣丸	每瓶一角・五分・一分半
八寶紅靈丹	每瓶一角・五分・一分半
諸葛行軍散	每瓶一角・五分・一分半
麝香卧龍丹	每瓶一角・五分・一分半
十滴痧藥水	每瓶一角・五分
甘露午時茶	每盒三角
國貨薄荷錠	每錠二角半・二角・一角半・一角
國貨薄荷煙	每枝一角半

上海河南路中四三六號發行

蘇州　朱指揮出發督剿

太湖剿匪指揮官朱綿、以部隊佈防就緒、定廿一日偕同秘書長朱省吾、主任參謀李宗謙、參謀吳慶生、副官張振秋王嘉裕等、及由常熟調來衛士一班、出發吳江督隊搜剿、

葑門外發現湖匪

葑門外沈家帶徐家匯地方、昨晚到湖匪約四五十人、意圖刦掠、公安第一分局據報、即轉電警察隊水公安三區分頭夾擊、匪已聞風他去、

鎮江　赤匪六名執行槍決

江蘇省臨時軍法會審處、二十日上午七時、奉令將判決死刑之赤匪朱毓子・張洪孝・姚潤生・余荷生・朱鳳明・王志成等六名、派隊綁赴北門外刑場、執行槍決、

常州　綁架小孩被鄉民捕住

三河口陸孫氏家、十七日晚來匪六七人、將氏六歲子名海堂、綁架而去、氏呼救、村人聞聲齊出、將肉票奪下、匪犯張明山擒獲、報告商團支部、派隊迎提解縣訊辦、當張明山在三河口商團支部供稱、三十四歲、住王莊頭村、十七日晚間、率同同黨多人約有五六人、各有手槍一支、前做大西田頭周姓綁架案子、將火灼事主、追斃、始攜贓而逸云云、

省委朱和鈞來常查案

民政廳派視察員朱和鈞攜帶縣長張鵬翥控案卷宗、於十九日下午到常、聞其調查控案之重要兩點、㈠本邑第二區區長陳宗□、控案纍纍、縣府置不查辦、原控人到省呈控縣長張鵬翥跡近袒護、㈡第一區小北門外新豐鎮鎮長方盤生、被控吸食雅片、縣府即令停職調驗、鎮長一缺、委陳鴻謨接充、委令甫出、又被撤回、仍令方盤生照常任職之原因、

寧波　小學教員赴縣府索薪

鄞縣縣立各小學、前以五六兩月經費無着、曾由各校長請求陳縣長從速發給、十八日下午各小學教員以未見撥給、暑假將屆、難再拖延、故在貰橋小學集合男女教員八十餘人、赴縣府向陳縣長索薪、當由陳縣長張財局長接見、聲述財政困難情形、雙方磋商結果、單級小學及義務小學、准於本月二十日以前先發五月份經費、六月份經費由款產委員會出立期票、定七月五日發付、餘容從速籌措發給、

紹興平陽等住持僧被控售古物調查點驗

紹興五雲門外平水之平陽寺、爲趙宋名古刹、傳滿順治帝、曾一度至寺、問禪於該寺志和尚、該寺藏有古物頗多、近傳住持僧禪昌擬將古物出售之說、且傳日本商人、已願出價三十萬元、收買該寺全部古物、當經鄉民住持寺修、能仁寺住持了覺等、聯名具呈縣政府、請求制止出售是項古物、縣黨部監察委員陶春煊、亦提案請執委會決議函縣政府制止、縣公安局長莫局辦理、十八日上午、公安局長莫游廳、率同該局第一課課長金科員葉巡官等、並邀佛教會代表葉國幹、前任平陽寺住持明勝等、前往該寺、調查情形、點驗古物、查當修等原呈、計被禪昌三點、(一)拆毀大殿、但該寺大殿、確係傾倒、非拆毀、刻已在建築中、預料全部工程、二個月後、當可完竣、(二)盜賣林木、禪昌近確將該寺山場松樹、砍伐二百六十四株、售與桃源村人沈柏年、得價三百元、據禪昌稱、係爲建大殿、款不敷用、故而出此、(三)私售古物、此事較爲重大、禪昌堅稱並無出售之說、當經莫局長等查點、在寺者有古銅佛四尊(供於銅佛樓)弘覺禪師血書華嚴經一部(裝二箱、都七十六函八十一卷)清藏經一大櫥(號十本、)御賜弘覺禪師立像一幅、又黃俊緞弘□禪師坐像一幅、翠石香爐一個、志和尚書本牌規一方、以上古物均經查點後、即令禪昌出一保管結、倘少古銅佛四尊、千佛衣一件、龍披一張、御筆一對聯一副、鬆香磁香爐一個、萬年簿一本、聞此項古物、確未出售、但已由禪昌抵押於城內某一紳家、而禪昌則否認抵押、佛詞含糊、並出一限結、於一星期後、將此項古物攜呈縣政府請求點驗、莫局長等當將[illegible]明勝存在該寺、幫同保管、一面備文將情形呈復縣政府、惟地方各團體、則以此項古物、訊觀者多、將來難保不流入於外人手中、故均主張縣府爰定一保管之法、將是項古物、及現在存放商會之南齋惟衡書佛造像等、一併搬城保管、

嘉興　女鹽梟重又被捕

著名鹽梟王八妹、雖屬女性、凶悍異常、常率隊出入北鄉、能兩手攜短槍齊射、去年潛至本城北門外北□春旅館住宿、爲第二水警區部得悉、將王獲住、後未知何故釋出、最近王匪跡海鹽通元鎮、爲駐王店之緝私隊探悉、前往拘獲、聞擬送交地方分院訊辦、

旅店住客須覓保人

本縣清鄉局、以值江浙兩省會剿湖匪開始之際、恐有匪類潛伏內地、故所有城鄉各旅店客棧投宿之人、均須取當地殷實商舖或公正紳民加蓋書柬或簽名具保、方准寄宿、除令知各公安分局隨時嚴行稽察取締外、並出示布告週知、

平湖　賭客拒捕局長澈查

全公區公安分局長程戎周、前晚得偵探報告、虎嘯橋鎮張德觀所設之剃頭店內、有賭博情事、當飭潘巡長率警六名前往拘拿、見賭徒多人、上前拘捕、若輩拒捕、反將來警捆紮、凶毆一頓、經人排解、始得回局報告、程分局長即於昨日親往虎鎮、澈查情形、以憑核辦、

航船傾覆溺斃兩命

來往新埭新倉間之轉回班航船、前日開赴新倉、駛至廣陳、時近午刻、因狂風大雨、客稀少、乃半途折回、行至王灣渡地方、突遇旋風吃住船帆、致船身傾覆、乘客慘遭沒頂、船主急上岸呼救、迨鄉人聞聲趕來援救、僅獲兩屍、一名陳金品、係新埭糖果店主人、一名戈阿二、係廣陳陸稅興猪行夥友、乃通知家屬、領回棺殮、船主則被扭交公安局究辦、

揚州　一夜兩刦案　傷人—綁票

縣屬仙女市南鄉李家垻地方李金漁家、十五日夜半、來盜匪十數人、衝門入內、搜刦多時、被李子及媳高聲呼救、被刀戳傷背部甚重、並將李之四歲幼子綁去、匪又至湯家莊湯來賓家行刦、

著匪支小桃由滬解揚

著匪支小桃子、逃匿上海、經緝私營派探訪拿、在法租界捕獲、經行文提解來揚、十七日到署、交軍法處發監收押、

南通　欠解教育費扣留追繳

前財政局長傅同、欠解教育費款六千元、[illegible]令縣扣留追繳、教育經費管理處、以教育專款、不得移動、[illegible]令飭[illegible]、乃竟玩視教育經費、任催不解、茲令縣府、[illegible]

餘姚　發見金沙採取化驗

姚屬雙雁□金沙嶺、其泥雜有金沙、昔曾有人發起開採、因預算工本過鉅、不敢嘗試而罷、現有何坤生者、採取金沙約十餘斤、運往上海、請礦學家加以化驗、倘結果良好、則擬發起開採、

蕪湖　大雨水漲影響交通

此間春夏以來、乍晴乍雨、江河潮水、已超過去年最大深度、農民春季收穫、已受極大影響、滿望插秧以後、可得桑榆之收、詎料近日以來、又復大雨如注、致江河水勢、大漲特漲、內河水勢、亦陡漲五六寸不等、此間馬路一帶、莫不盡成澤國、行人往來、均非乘車不可、因行駛內河等處小輪、因距海關限度甚近、日內將一律停班、以免妨害圩堤、

金福牌　其香鮮匹
金福牌　其味無窮

如皋　拐械潛逃在鎮捕獲

第一區保衛團、駐防南塡鄉第九隊團士張犧安顧永盛、於上月間拐械潛逃、當經馬團長報告總團部、派員緝捕、前日在鎮江大□車站後面馬姓茅棚內、將張犧安捕獲、旋往揚州朱虎臣家、將原械起獲、十六日將張及盒槍一枝、解回訊辦、並將嫌疑犯韓國祥一名、捕獲解如、

◆◆◆◆◆◆

海地國會議決宣告海美條約失效

十九日泊林斯陛(海地)電、海地共和國國會、今日致議決宣告海地與美國所訂條約、業於一九二六年失効、並請總統文森德立即設法終止美國海軍陸戰隊之非法佔據海地、按美國與海地、於一九一六年訂約、由美國協助海地建立維持一負責任有秩序政府、海地則允未經美國同意、不增募公債、此約曾由海地國民會議批准、迨一九二九年海地發生衝突之後、美總統胡佛曾派委員團往海地調查、即由現任駐日大使福白士充任委員長、調查結果、一俟海地政局可以停止美國監督時、美國應立即終止行使監督權、此外美國派駐海地之高等委員應裁撤、代以外交代表、海地政府聘用之美人、一俟本國人民受有訓練後、即行解僱、代以本國人民、但美國此時仍根據一九一六年條約、繼續在海地監督關稅行政衛生建設警察築路及教育等項、最近美國已計劃撤回海軍陸戰隊、但須至將來相當時期、始予實行、現自海地國會通過反對美國議案後、此間人心大爲激張、惟海地總統對於國會之要求、將若何處置、則尚無表示云、(國民社)

十九日華盛頓電、今日美國務院中人評論海地國會要求一九一六年美海條約宣告作廢事、謂該約係經過正當手續簽字批准、美國將堅持其有效、並將力主維持派駐海地之海軍陸戰隊、繼續選派、與節制海地稅關長官云、(國民社)

歐美金融局勢將有重要發展
美總統擬聲明⋯⋯如各國允德暫停繳付賠款　美願考慮暫停戰債之償還

十九日華盛頓電、美財政部長梅隆與英相麥唐納在倫敦晤談後、胡佛總統昨晚與國務卿史汀生商榷良久、今日復召集重要參議員等會商、參議院財政委員會主席穆特已被召回華盛頓、衆信美歐間金融局勢行將有重要發展、(路透社)

二十日華盛頓電、美國願輔助解決歐洲經濟困難、徵象漸露、現信不久將有重要發展、據接近此舉者之意、胡佛總統現擬向歐洲各國聲明、如各國暫停繳付賠款、則美國願考慮暫停戰債之償還、現各報贊同胡佛總統之態度、惟紐約時報發表意見、謂國會未必贊成戰債之減付、或停付一二年、蓋此項債金、現用以應付目前國用、如無此款、則不得不發行新借款以爲抵也、況總統選舉之期將屆、共和民主兩黨均不願趨此途徑、但美國亦決不能長此取旁觀態度云、又電、胡佛總統扶助德國計劃之內容、衆皆殷切以待其發表、現信總統所與商之參議員等、大多數表示誠摯合作之精神、某某數界表示意見、謂參議員波拉氏近有歐洲列强如能減輕軍備、則往日反對取銷戰債者願以同情心考慮戰債之修正或取銷等語、此可想見國會目下之態度云、(路透社)

國際麻醉品製造議決限制辦法

十九日日內瓦電、國際麻醉品大會、自上月在此集議至今、玆已商定限制辦法、其最後通過之議案、乃由日法代表團提出、允各國製造藥與科學應需數量之藥品、另製半於此數之藥品以備存儲、且尚可製造特別儲備之藥品、以供專家之用、惟此類不得過出口總數之半、該案乃經大多數會員通過(國民社)

芬俄交涉國聯無辦法

六月十九日日內瓦電、芬蘭政府近因邊界各省之少數民族受蘇俄虐待、與蘇俄政府發生齟齬、乃請國聯加以干涉、國聯以蘇俄非會員國、拒不之理、而芬蘭因與蘇俄交[illegible]於此事、殊覺爲難、(國民社)

戈美士復被舉委總統

十九日紐約電、南美委內瑞拉國前任總統戈美士將軍、前曾秉政十餘年、現復被舉爲總統、以代裴萊士博士、裴因境內近來屢起變亂、已從國會之要求、自行辭職、(路透社)

美國合衆銀行行長判罪

二十日紐約電、去年十二月美國合衆銀行倒閉、存戶盈萬、存款若干、影響市面頗大、其行長馬克思及副行長辛格文父子共三人、已被審明犯有濫用行款之罪、今日判決各受徒刑七年、罰金一千元之處分、(路透社)

愛儷園一夜成白色

用猶太教古禮

義子義女已到百餘人

今晨哈同入殮　花園中安葬

愛儷園主人哈同逝世情形、已載昨日本報、昨晨起園中各處、若戩壽堂・天演界・孀垣門・燕譽堂等一律掛白、沿靜安寺路之朱紅漆大門、經前晚一夜之工作、完全刷成雪色、牆上貼有「哈同府治喪處」黃紙一條、昨日上下午前往吊唁者、有許世英・郭標・郭樂・席錫蕃等數十人、均由哈同暇房姬覺彌邵如馨等招待、上海市商會推袁履登代表致祭、猶太教徒亦相率入園、在哈同屍身四週、作繞道之行、以爲禱告、靈柩亦由猶太教徒主張置辦、初擬向膠州路萬國殯儀館接洽、後因他事未果、義子義女約有百數十人、均用中國古禮、穿戴麻斗麻衣、治喪文牘處及會計處、設在「天演界」劇台之右面、辦事員十分忙碌、劇台上則置有八仙桌椅子、不下四五十件、坐有百餘名成衣匠、趕做孝衣、羅迦陵夫人、徘徊哈同靈右、哭泣不已、

今晨十時半、用猶太教古禮入殮、禮節甚簡、殮後抬柩在園中繞行一周、即在戩壽堂前面花園草地上、掘土安葬、日下暫不舖張、據羅夫人意思、於安葬禮節完畢後、然後擇期開吊、同時發表正式遺囑、斷七後、儘在愛儷園內風景幽靜處、樹立銅像石碑、永留紀念、

昨稱哈同八十三歲、係用猶太曆計算、哈同生前、自來滬至今、一向使用中國陰曆、在彌留之時、曾對人謂、「余永不忘中國禮節、余年已八十三、理應死矣、願菩薩佑我、早離塵世……」此次突然病亡、哈同自己亦在意料之中、故遺囑等早已預備、

哈同生前、所有之不動產、大半爲地產、其有今日之富、亦完全經營地產而來、現有產業、若南京路新新永安兩大公司之地基、大陸銀行地基、民豐里・民昌里・民德里・民裕里・民益里・浙江路之民慶里・民和里・江西路之民成里・九江路之九江里・民覺里・西摩路之慈惠里・哈同路之民厚里等、均爲哈同所有、其他一時難以調査、

愛儷園門前　有德

七項條件

國產商場提出

職員昨仍有被捕

國產商場被工部局勒令停業後、多日未能解決、昨日該場交涉委員會開會、議決對工部局提出條件七項、俟解決後再行開門、工部局定二十二日書面答復、茲錄各項如下、

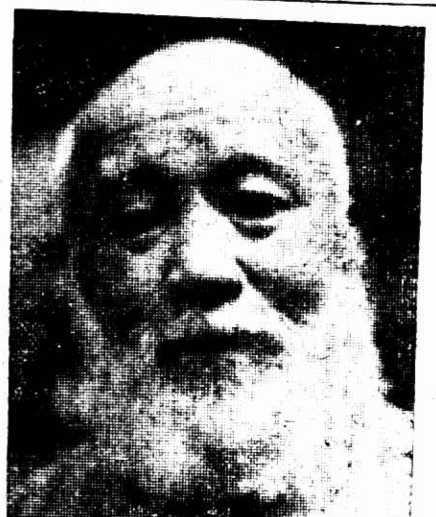
（雙方談判） 十九日經市商會召集雙方談話、嗣以時間已晚、工部局代表要求展期再談、故決議昨日下午三時、繼續報告、首由總巡勃朗敘述工部局對於國產商場工程上之設備問題、當由主席提出疑問數點、向之詢問、勃朗嗣謂、工程處對於國產商場設備上、減至最低限度之需要、星期一當用書面開列、一一答復、嗣國產商場代表向主席聲稱、現在本案癥結所在、爲六月九日事件之責任問題、如責任問題不確定、則一切都談不到、此則不得不鄭重聲明者也、

（議決三案） 國產商場交涉委員會、於昨日上午十時開委員會、對於工部局違法封鎖商場勒令停業案、議決㈠關於違背協定侵犯法權之事、由政府辦理、㈡關於本身問題、對工部局提出條件七項、㈢關於市商會下午三時繼續談判、派洪雁賓任矜蘋朱鎭漢等三人出席、

（七項條件） 國產商場交涉委員會、對工部局提出條件、共計七項如下、㈠工部局向我國政府暨國民衆及本場道歉、並登中西日報、㈡懲辦封閉商場及毆傷職員之負責人員、㈢担保以後對於租界全市民衆、不得有同樣情事發生、㈣租界內所有國產商場之組織、及提倡國貨之運動、工部局不得干涉、㈤對於居留地產章程及工部局附則、關於核發照會及考察華市民建築並衛生消防之設備等事各規定、應即依下列目的修正之、（甲）市民對工部局處置、認爲不當或不服時、須有申訴權、（乙）設立關於審核發照及衛生消防設備等事之評判機關、（丙）上條機關、須由上海市政府委派納稅華人會推選之中國人員組織之（丁）凡對於市民所設任何營利之機關、爲停業或關閉之處分、非先訴經中國法院判決、不得爲之、㈥商場全部分之損失賠償、㈦以上各條完全解決後、由工部局負責人員親自開門、開門方式及時間、另由商場定之、

（職員被捕） 國產商場交涉委員會、爲使民衆明瞭被工部局勒令停業眞相起見、每日分頭派員、散發國產商場日刊、昨日下午四時五十分、職員張漢臣在南京路發賣傳品時、爲新閘捕房三六一號西捕拘去、旋即釋放、下午六時二十分、職員胡振濤、亦爲新閘捕房三一六號西捕拘入、閘當晚亦釋放、

（市民大會） 市民聯合會第一分會、昨日下午二時、召集市民大會、到代表一百餘人、由張子廉報告被工部局勒令停業經過、後由總會張一塵指導、旋即討論議決、本會會員國產商場被工部局非法封閉、應如何糾正、並防制工部局以後再有一切違法情事、議決㈠函請總會聯合各團體、召集全市市民大會、㈡由全市市民大會推派代表、晉京請願、㈢通電力爭、㈣建議總會、在開會時、討論收回租界、採用有效方法、



褚杏田遺影　（本報藏）

褚民誼封翁逝世

中委褚民誼、前經中央派往新疆考察黨務、同時又爲中國學術團體協會推爲中法學術考查團中國方面團長、業於上月啓程出發、現在長途旅行中、不意其封翁杏田先生、於前日（十九）上午五時在南潯原籍逝世、享年七十七歲、褚氏既不在滬、已由其夫人趕往料理喪務、一面並電至北平法國使館、轉達中法學術考查團、促褚氏從速返里矣、

攝影困難

郎靜山可以解決

如有各種鏡箱、要加用膠片者、因今貴片局、欲求經濟方法、請於每日下午機關有鏡箱、到北四川路實東號陸北首北四川路底一號靜山攝影室、自有解決辦法、

郵政總局

在膠州路

建築巨大棧房

本埠郵政總局、以邇來郵務日繁、原有堆房不敷應用、令經在膠州路八十六號郵局供應處旁地上建築棧房、業已[illegible]日正午在供應[illegible]標、由交部[illegible]、工程、日內即可着手興工、預約本年十月左右、當能全部落成、

寄歐航空郵件

較火車速率僅差一天

大英晚報云、本埠郵局、以五月二十一日由滬寄遞之航空郵件、於六月十三方抵倫敦、較之火車寄遞、僅速一日、別批郵件、亦均遲遲到達、引起各界之不滿、已決定向瑞士萬國郵局詢問矣、

國貨商場

免除營業稅

南京二十日電、實部電請滬市府、免除國貨商場營業稅、以資鼓勵、

錢新之

出國期未定

新任駐法公使錢新之、本定六月初赴法履新、惟錢氏以前任高魯公使、尙未返國、履新日期、遂亦展緩、昨日上午、錢氏特赴楓林橋外交部駐滬辦事處、謁見外交部長王正廷、請示一切、並聞高魯公使已起程返國、錢氏履新期須俟高氏回國以後決定、

今年日本春繭

減收一成半以上

上海商品檢驗局生絲檢驗處、昨接日本方面報告、今年春繭狀況、依照日本農林省前次發表之調查結果、五月底早繭二府二十四縣地方之春繭產額、豫算爲一百三十八萬三千二百六十五担、較去年實收數量減少二十萬零九百五十一担、（約減少一成二分餘）然新繭業已登場之關東地方、及今後漸次登場之北陸地方、收繭量均已由政府命令限制減少、同時桑園施肥不足、葉量減收、結果日本全國春繭收成、當較去年減收一成半以上、

漁業管理局

委定艦長

江浙區漁業管理局、自成後、昨已委定楊月庭爲福海艦艦長、王之鑰爲表海艦艦長、並聞每艦規定預算、按月經常費爲二千四百餘元、

童軍服務員

定期舉行同樂會

本市童子軍第四次團長會議、定二十七日下午六時假三馬路西藏路[illegible]、舉行全市服務員同樂大會、昨已分函敦請各界屆時蒞會參加、並有各種游藝表演、及放映全市童子軍第三次大檢閱大露營、及預防霍亂遊行大會等影片、以助[illegible]

明園加緊工作

[illegible]遊藝界之中心點

明園自改發易轍、改組爲[illegible]之遊藝場、添集股本、有七十萬之[illegible]、網羅[illegible]各種遊藝、務求新奇、興工改建、已[illegible]旬日、現內有工役一千人、不敷支配、另行雇員千人、加緊工作、督促之嚴、有如臨陣參戰、[illegible]、現內現已搭架佈置、[illegible]、有滑冰場、跳舞廳、愛情橋等、均爲海上從未見過者、所建工事、[illegible]經美國專家實地試驗、詳細考察、[illegible]穩妥、絕無流弊、據內[illegible]預計開幕能在最短時[illegible]遊藝界中心一場[illegible]

裁兵公債

定期還本

據財政部消息、民國十八年裁兵公債第五次還本、現已定於本年七月十日下午二時、假座本埠香港路四號銀行公會、舉行抽籤、屆時由審計部會同各機關各團體蒞場監視、

租汽車

須用西文簽字

法公董局令實行　公會請收回成命

上海出租汽車業同業公會、以法公董局限制各公司出租汽車、須令乘客用西文簽字、該會則以乘客之不諳西文者、比比皆是、此項辦法、殊覺窒礙難行、現正設法請公董局收回成命、

光華工潮

有和解希望

本埠光華染織廠全體工人、因該廠工場經理顧永泉、措置乖張、遂致激成工潮、各趨極端、迄未解決、各工會如藝務工會出版業工會各區水電業工會等、曾於前日開會討論此事、當時推定陸京士[illegible]等十四代表、於昨日上午九時至市黨部請願、由陶百川吳開先兩執委出爲接見、結果圓滿、旋該代表等又至社會局向潘公展局長請願、潘氏當以慰撫、幷言此事暫時不能發表、故其經過眞相、無由得悉、惟據記者向各方探得消息、其請願結果、殊爲滿意、故此事或有和解希望、

全貨聲中的絲綢大貢獻！

上海　同順，裕順，綢緞局

全部破格減價

敝局的極大犧牲。　即各界之非常利益。

有出人意料之便宜貨。　有新特別之好花色。

日期六月廿五日截止

地址　石路四馬路口　電話　六三六三四

國貨棉織品擴大提倡！

註冊商標

全幅被單，印花毛巾，布疋，帳子，毛巾手帕，緞花被面，羅紋背身，線毯，毛巾被單，男女浴衣，透涼羅帳料及各種布料。

一律八折廿一天　——批發門市同樣優待——

安祿棉織廠　門市部　郵售部　南京路石路轉角

黎察士的

網球射擊法圖解

要成爲網球名手非嫻熟著名的幾套射擊法及其變化不可本局有鑒於此特介紹 美國黎察士（Vincent Richards）的十四種擊法並附圖解釋黎氏爲美國職業網球專家前曾被選爲美國出席台維斯杯賽的隊員其經驗之宏富可想而知了圖中的曲線表示擊球的進程自攻球以至回球或高或低或疾或徐或迎頭痛擊或出奇制勝實是五花八門極網球的能事讀者如能細心推敲更能神而化之即不難一躍而爲網球明星書用銅版紙精印每冊定價大洋三角特價二角七月底爲限

上海博物院路念號　青年協會書局發行

香港皮鞋公司

北四川路武昌路口　電話四二〇八九

國曆六月一日起

夏季大廉價　大贈品廿五天

三馬路老店　北京路總店　中虹橋分店　十六舖分店　靜安寺分店　同時舉行

中法藥房　股份有限公司

致新鞋店　名貴皮鞋　上海北四川路七十八號　電話四〇七八六

The CHINSIN Shoe

要穩快的汽車　問有利汽車行

浙江路小花園

價目公道　開車誠實

電話第一萬四千九百十號

新雅

北四川路虬江路角　上海大戲院對門

高等粵菜　茶點麵食

電話四四三一七號　清晨開　夜半止

市教育局籌備全市運動會

上海市教育局、邇來於體育事業、頗爲注意、本學期連續舉行長程賽跑會、及中等學校聯合運動會、頗著成績、玆聞徐局長爲求本年全市運動大會結果更佳起見、特派局中職員、先期規劃進行、俾國慶日之全國運動大會、本市得有優異之代表出席比賽、開會日期、大概爲九月中旬、

中大體育科參觀團昨抵平 聯歡比賽因故作罷

（本報特訊）南京中央大學體育專科畢業生參觀團一行十餘人、於十七日上午十一時抵平、下榻處爲師大二院、聞在平參觀共計五日、即返校休息、並於便中在滬參觀各校、約需四五日之勾留、惟最令人失望者、即該團因屬優俟、倍感跋涉之苦、以致只作參觀、對比賽之擧、完全打銷、致使一般大失所望、

全運會籌集應用車輛

全國運動大會、關於開會時籌集應用車輛、該籌委會於日前舉行四次事務會議時、曾議決交由關主任陳小田、幹事趙志游等積極進行、並限本月底辦理完竣、玆聞趙等對於籌集車輛計劃、現正積極進行、約分二種、㈠會員乘用車輛、約以五千人數目爲預備標準、㈡采賽乘用車輛、即以杭州可租用汽車百輛、上海亦可租用百輛、再加京市約可租用五六十輛、共約可籌集車輛二百餘輛、以自逸仙橋至運動場路程爲標準、每二小時內當可運送觀客一萬五千人、自不致再有車輛缺乏及人衆擁擠之患、至觀客乘用汽車、每人約取車資三角、以資償還租車費用、並爲管理便利及辦事便利起見、關於此項車輛之管理事務、並將委託江南汽車公司及新亞汽車公司代爲主持、

魯省組織參加全運練習團

濟南通信、本省體育界爲便於練習、預備參加本年全國運動會起見、昨由省一師體育主任張豐山、高中體育主任張茂林、省體育場指導員佟錦標、青年會體育主任劉宜生、省立一女中體育主任初若瑤等六人、發起組織暑期體育練習團、教育廳長何思源、對此極表贊同、十六日下午七點、何持在其私寓、召集張等六人聚餐、藉便討論其進行辦法、當經議決、團員以本省參加本屆華北田徑賽及球類選手爲限、練習期間、自七月十日起至八月廿日止、共四十日、教廳擬每團員每月津貼飯費六元、張豐山等六發起人、定十八日早八點在省立一師先召集省垣各校體育教員、開一會議、討論進行、

新成立球隊

▼飛獅 隊昨日開成立會、選出朱芾明爲正隊長、陳品根爲副隊長、金妙泉爲書記兼幹事、隊員如下、

金麟泉　曹士明　金妙泉
宋家寶　張根仁　朱芾明　陳品根

生力軍周富祥梁海林歡迎各界函約比賽、通信處虹口胡家木橋東交通路宋家宅八號朱芾明收

▼哈哈 小球隊昨日正式成立、分甲乙二組、甲組隊長王雄新、乙組隊長陸志慶、書記池麟祥、幹事余國華、指導員王德康、歡迎友誼賽、通訊處夏虹橋老街二二九號、甲組陣線列下、

閔小樂　瞿林堂　王雄新　楊德通
張國興　陳福根　劉鴻深

乙組陣線列下
楊天平　楊習生　陸志慶
王吉成　池麟祥　王雨生　李國瑞

▼愛樂 小球隊係新近成立、分甲乙兩組、職員如下、總幹事兪國明、甲組正隊長兪國濟、副隊長周宜華、乙組正隊長鮑金生、副隊長盧福章、歡迎函約比賽、通信處閘北香山路鴻福里二號、

大同大學校友會開會

大同大學校友會、於十九日晚七時、在母校知止堂擧行年會、並歡迎新校友、是日天公雖不作美、而到會者頗見踴躍、共到新舊校友百餘人、至十一時茶點而散、又聞該會定於廿一日假座四馬路味雅酒樓聚餐、屆時當另有一番盛況、

培德領帶廠出品鷹球牌球拍 每只三元半至十二元半

羅鑫泉牙醫局

牙科X光診斷各種牙症
無痛拔牙最新材料鑲補
診時 九時至十二時 一時至六時 星期日停
地址 南京路大慶里東六一五號大中華鐘錶公司二樓 電話一六二〇六

冠貞照相部

著名小小照相 每打售洋五角
今日拍明天取 放大美術照相
着色配架迅捷 服務週到取價廉
地點南京路冠生園二樓

復旦大學念二屆畢業禮

上海復旦大學、昨日上午十時擧行第二十二次畢業典禮、校長李登輝主席致詞、繼由金秘書長報告該校組織行政經濟等狀況及畢業人數、來賓演講者有實業部參贊歐諾德、教育局長徐佩璜、實業部次長趙晉卿、末由李校長分別給獎、

□復旦大學本屆畢業生行受學位禮　吳德

□復旦大學復旦醫院昨日行開幕禮

閘北兒童衛生運動第二日 後日在楊樹浦擧行

昨日爲慈幼協會在閘北西虬江路擧行兒童衛生運動之第二日、赴會人士較第一日尤爲踴躍、玆將情形分誌如后、

▲商品展覽 該會所設之慈幼醫院、臨時改爲兒童衛生用品展覽處、四壁懸掛衛生教育會、以及該會自備之兒童衛生圖畫多幅、

▲衛生工作 昨日上午九時至十二時仍擧行兒童健康比賽、計參加之兒童通昨日共爲一百四十四人、由楊素貞醫師等檢驗兒童體格、不日列表揭曉、即可發獎品、下午二時至五時有市衛生局派來醫師三人擧行免費施打防疫針、打針兒童通昨日共爲六百四十五人、兒童免費洗澡由華靜貞華美傑女士等主持、被浴兒童通昨日共爲八十七人、

▲開會表演 晚間八時起開會擧行兒童衛生演講、由市衛生局代表演講兒童衛生要點、少年宣講團表演慈幼戲劇「救救小孩子」該會慈幼教育院學生表演衛生戲劇、「蒼蠅與蚊子」、末映演兒童衛生電影、觀衆者約一千人、

▲易地擧行 慈幼協會此次發起兒童衛生運動本分閘北與楊樹浦兩處依次擧行、現閘北方面已擧行完畢、即擬於念三念四兩日在楊樹浦照樣擧行、

愛羣女學開辦暑校

本埠城內蓬萊路愛羣女學、今夏爲便利學生、利用暑假期間、求得學業起見、特照往年舊例、開辦暑期學校、共有國語·英語·數學·自然·藝術等科學、六月二十五日至七月二日報名、七月六日上課、詳章可向該校索取、

兩江女體校畢業禮

兩江女子體育學校師範第十屆畢業生、昨日上午十時、在該校禮堂擧行畢業典禮、畢業生計六十八人、畢業生均衣白綢長服、衫裙聯貫、鑲以黑邊、右手各持鮮花一束、由薛奇定代表受憑、

震旦大學進行立案

本埠法租界廣家衖震旦大學、成立已二十七年、成效卓著、歷年造就之人材、服務於各界、赫著聞望者不可勝數、玆已向南京教育部進行立案事宜、現正積極組織董事會、一俟組織就緒、即可正式立案、

上海女中懇親會

西門文廟路上海女中、開辦併半年、昨日午後二時、假大東門尊育社擧行懇親會、會畢、表演遊藝、歌舞均有聲有色、新劇共計四齣、愛國魂、瞎子瞎算命、紳士太太的請客、一片愛國心、並有雙簧、表演亦頗生動、

運動場郵筒

花旗乒乓隊鑒 准定是日、恭候大駕、務臨指導、時光隊啓、

「雨過天靑」（花）今晚試映

華光公司因有聲片「雨過天靑」成功、今晚七時假座大東酒樓宴請各界、十一時一刻在新光大戲院試映、柬邀電影界報界前往參觀、該片定七月一日起在新光大戲院公映、國產影片之片上發音者、尙屬初次、愛觀電影者、當可一新耳目、

評兩張國產影片（續）

「虞美人」「戀愛與義務」

（彭成慧）

這二個片子都是悲劇、我覺得在戲劇中、要以悲劇爲最能夠引起觀客的同情、最能夠引起觀客的共鳴、說到喜劇、至多不過使看客當時感到一種快樂、一種消閑而已、一出戲院門口就煙消雲散了、至若武俠的、探險的戲劇、亦至多不過是當時能夠激起觀客一點興奮而已、過後亦就沒有什麼了、獨有悲劇、看後、最能使觀客的腦中、留着深刻的印象、因爲悲劇最富於同情性和普遍性、所以希臘最偉大的戲劇作家、如伊士奇（Aeschylus 524—456 B.C.）索福客儷（Sophocles 496—406 B.C.）幼甲披底（Euripides 480—406 B.C.）又如英國的少士比亞（Shakespeare 1564—1616）都是悲劇作家、他們的作品永遠遺留在人世間、永遠和日月爭光、便是這個緣故、我看了這二個片以來、總算過了五六天了、然而那鄺少華、沈孤萍、李祖義、楊乃凡等的熱情、動作、悲況、現在卻依然像看時一樣的鮮明的在我的腦中浮沉、使我生了無窮的喟嘆和感慨、我相信他們將永遠的深印在我的靈魂裏、

這二個片子的前後照應、差不多完全是一樣、都是以快樂歡喜爲開端、而以悲哀慘痛爲收場、結構都非常的嚴謹、一步緊似一步、一幕深似一幕、直至悲劇發生爲止、完全沒有一點支離不接的通病、尤其是虞美人一劇、竟把人類的大性、同情、熱愛、嫉忌、滑稽、奸險、都完全表現出來了、鄺少華的始終到底的熱戀沈孤萍、李志豪的嬌自己貌醜而想把鏡子丟掉、忠僕的終日隨着主人鄺少華、並爲其謂人破壞而落淚、堋架的故意邀江一奇看喜劇、而江一奇的假造信封等、都十足表現出人類的自然的天性、幷且表現得非常的自然、所以有時候可以使看客嘩然大笑、有時候又可以使看客怒氣冲天、有時候又可以使觀客傷心悲哀、但最後終於落淚了、至若戀愛與義務、亦極端能夠表現出戀愛和義務的慣義、李祖義的事一熟戀楊乃凡、竟至成爲戀愛的殉道者、而楊乃凡爲完全成他的義務、竟茹苦含辛過了十餘年艱難的孤獨生活、幷且黃大任的一種寬懷慈愛的心情、更是人類偉大的天性、各演員亦表現得非常的真切、少士比亞之戲劇作品的所以偉大、最重要的是因爲他的作品裏潛服着有一種同情心、普及性及滑稽性、能衝破一切空間和時間的限制、引起凡是人類心弦的共鳴、我相信這二個片子、對於這幾種性質都完全具備了、

戲劇最重要的是要有緊張的情緒、要有人間意志的鬥爭、沒有鬥爭便沒有戲劇、所謂No struggle, no drama 要有疑問、沒有疑問便沒有戲劇、所謂No question, no drama 幷且還要有危機、因爲有鬥爭、有疑問、有危機、纔會使觀客的心情緊張、因緊張而被戲台吸引、否則觀客便會感到厭倦、觀客一厭倦、賞鑑便中止了、所以記得去歲南京戲院開映的約翰麥康穆（John Maccormack）主演的琴聲淚影（The song of my heart）與其說是戲劇、毋寧說是音樂、與其說是看他演戲、毋寧說是聽他歌唱、任他是怎樣的走遍世界、名聞宇宙的歌伶大王、唱歌唱得怎樣的動聽、然而終鼓不起觀客的鑑賞力、原因便是因爲失去了上面所說的幾種戲劇的力（Dramatic Force）的緣故、我覺得這二個片子、對於這幾種力量都齊備了、尤其是以虞美人裏江一奇與鄺少華的戀愛的鬥爭、鄺少華預備自殺以及火車互撞的危險、少華殘廢後是否能夠固愛的疑問、都十足表現出來、使觀客的情緒激張、不致生絲毫的厭倦之心、所以不論在戲劇的原理上講、不論在表演上講、這二張片子都已達到成功的地步了、

至若兩劇的佈景方面、亦極莊嚴偉大、爲國片中所少見、對於光線和攝片方面、亦極適當清晰、虞美人裏火車互撞的情景、的確是一件不容易做到的事、然而做到了、並且虞美人裏還有一種極沉痛極哀怨的廣州樂以爲佩、更使悲劇中的情景愈悲了、使觀客生了一種同情、共鳴、嗚咽、落淚、暗然消魂的情感了、

自然我不敢說這二張片子一點缺點都沒有、像虞美人裏沈孤萍因一時被人破壞而恨少華、故意親吻江一奇送的花朵、覺得那樣多、那樣利害、實在有點太過、又像戀愛與義務裏、李祖義和楊乃凡通款曲一次以後、忽然就是五年留學歸來、實在未免跳得太快、不過缺點總算極少罷了、所以我今天便敢大膽地、樂意地把這二個國片介紹出來、我希望凡是我們中國人都該去看看、我們中國的國片有這樣長足的進步、實在是一件可喜的事、我熱誠地希望一般爲電影界努力的同志們、不要因了稍有成就而滿心自得、應該更加繼續的努力下去、以冀將來能夠有更偉大、更成功的作品出現、一九三三、六、一八、

同昌各牌純鋼脚踏車

分期付款

月省車費數元 可乘同昌脚車
金價騰貴 百貨大漲 本行存貨充足 暫不漲價 欲得經濟合算之脚車 請速購備

贈券
憑券寄贈分期付款詳章一份
姓名
住址

上海南京路同昌車行

今天游藝一覽

影戲院	戲名	主演	時間
光陸	甘露味	卡珂朗白	三時 五時半 九時一刻
南京	修理暫停		
卡爾登	浪子情史	羅倫士鐵撥	三時 五時半 九時一刻
新光	歌場魅影	郎卻乃	三時 五時半 九時一刻
大光明	尷尬	愛佛萊霍登	三時 五時半 九時一刻
北京	恒娘	周文珠 湯天繡	三時 五時半 九時一刻
夏令配克	女性的消遣		三時 五時 七時 九時
上海	魯男子	裴斯開登	三時 五時半 九時一刻
大華	甘露味	卡珂朗白	九時一刻 天雨順延
奧迪安	淘哥兒	賈克珂柏 勞勃珂根	二時 五時半 九時一刻
明星	西線無戰事		二時 五時半 九時一刻
中央	西線無戰事		二時 五時半 九時一刻
新中央	金台傳二集		三時 五時半 九時一刻
恩派亞	歌女紅牡丹		三時 七時半 九時
卡德	恨海		二時 八時
萬國	萬俠之王三集		三時 七時 九時
中華	紅蓮寺十五六集		二時 七時
世界	俠盜盧賓		三時 六時 半八時
中山	爲妻從軍		三時 七時 半九時
愛普廬	如此學府		二時至十一時止
巴黎	新羣芳會	大福斯公司出品	三時 五時半 九時一刻
黃金	雌媳婦	雪泥卓別麟	三時一刻 七半 九半
光華	飛機大戰	又名翼	三時 五時半 九時一刻
九星	馬賽革命		三時 五時半 九時一刻
浙江	亂世孤雛	麗琳甘許	二時 五時一刻 七時一刻 九時一刻
虹口	俠骨情腸 幻境	大遊蒙脫利爾	二時 五時一刻 七時一刻 九時一刻
百星	銷魂	格萊特嘉寶	三時 七時 一刻 九時
國民	情犯	考爾門	三時起至十一時止
新愛倫	紅蓮寺十五集	胡蝶 鄭小秋 夏佩珍	三時 七時 九時
山西	戀愛與義務	阮玲玉	一時半 四時 六時半 九時半
東南	東方之秘密		三時 五時半 九時一刻
福安	戀愛與義務		二時 五時半 八時半
共和	黑衣怪人	加演四簧	三時 七時 九時
蓬萊	璇宮艷史		二時 四時 半八時一刻
通俗	紅蓮寺十七集		二時 半七時 九時
閘北	紅蓮寺十四集	胡蝶 鄭小秋 夏佩珍	二時 半七時 半九時
百老匯	巴黎一侍者		二時 五時半 九時一刻
中興	兒女英雄頭集	范雪朋	一時 三時 七時 九時
長江	女俠飛燕	加演包公遇擒盾頁	四時半 九時
東海	西方英雄	湯蕙克司	二時 四時 七時 九時
奧飛姆	三箭之愛		二時半 七時 九時

戲劇	戲目	演員
大舞台	日 全部紅鬃烈馬 夜 閻學士 上天台 荆釵記	荀慧生 言菊朋 高雪樵 金玉君
天蟾	日 全部雷峰塔 夜 十四本封神榜	麒麟童 小楊月樓 劉奎童
更新	夜戲 鐵公雞 五本西遊記 四本西遊記	陳鶴峯 劉奎童 白鳳英
三星	日 白蛇傳 夜 四本彭公案 三本彭公案	趙如泉 毛韻珂
齊天	日 雙梨花 夜 移山倒海	沈鶴琴 李君玉
廣東	日戲 名門歌女 夜戲 紅玫瑰	陳非儂 少鳳
福星	日 三本 夜 四本 白蛇傳	
寶興	日 三本 夜 四本 白蛇傳	
大世界	京劇 (日)白蛇傳 (夜)西遊記 新劇 綠窗紅淚 復西川 影戲 南方 百花台 杜十娘 公主	
神仙	京戲 (日)白蛇傳 (夜)大英節烈 新戲 女律師 張汶祥刺馬	
小世界	京戲 日 白蛇傳 夜 九本征西傳 新劇 白蛇傳 影戲 平城	
先施	日夜遊藝 運動大會 六集荒江女俠 戰海精忠	
永安	京劇 二本 文武香球	
新新	京劇 日 三本白蛇傳 夜 太保傳書 白蛇傳 前本白蛇傳 假死試妻	
國產商場遊藝部	暫停	

南京路抛球場 麗華公司 大減價 展期十四天

由六月十九日起
今天星期日下午一時起照常營業

五馬路山東路口 老信隆 大減價大贈品 三十天

國歷六月廿日起

二尺二寸潤全絲過烏拷雲紗 每尺減售四角四分
二尺二寸潤全絲加重過烏拷雲紗 每尺減售六角五分
（純絲百洗不變織造）二尺二寸潤鐵機拷雲紗 每尺減售七角至八角五分
（純絲百洗不變織造）二尺二寸潤加重電機拷雲紗 每尺減售九角五分
（百洗不變包換）二尺二寸潤本牌上等電機拷雲紗 每尺減售一元一角
（百洗不變包換）二尺二寸潤超等電機拷雲紗 每尺減售一元二角至一元五角
（百洗不變包換）二尺二寸潤本牌電機拷雲紗 每尺減售一元六角至一元八角
狀長繡牌過烏拷紡綢 每疋減售十四元
狀長本牌加重拷綢 每疋減售十六元至十八元
二尺二寸潤純絲新花白熟雲紗 每尺減售七角五分
二尺二寸潤新花加重白熟雲紗 每尺減售八角五分至一元二角
二尺二寸潤本牌加重電機白熟雲紗 每尺減售一元三角至一元八角
眞絲各色印度綢 每尺減售六角
頭號加重各色眞絲印度綢 每尺減售七角五分
二尺二寸潤法國百賓各色印度綢 每尺減售一元四角五分
各色新花華絲紗 每尺減售四角八分
尌潤加重雪白素紡綢 每尺減售四角四分

尌潤加重雪白花線春 每尺減售四角四分
狀雪白夏布 每疋減售二元五角
狀雪白銀絲夏布 每疋減售四元四角
狀雪白細銀絲夏布 每疋減售五元五角
狀雪白極細銀絲夏布 每疋減售八元五角
加重雪白盛紡 每尺減售二角八分
圓頂細眼珠羅紗帳大小俱備 每堂減售由六元八角起至十五元
台灣細蓆大小俱備 每條減售由十五元至一百四
上等新花蔴紗旗袍料 每件減售五角
新花失丁 每一丈五尺減售一元
元色洋紗 每六碼減售一元
新花蔴紗 每十三尺減售一元
藍條白洋紗 每十三尺減售一元
上等新式花蔴紗 每一丈減售一元
上等新花府綢 每一丈減售一元
另有蔴紗華而紗零頭衣料數千幅 每件減售一角五分二種
每客限買一幅零頭衣料恕無贈品

贈品辦法
凡購貨滿二元以上者贈大號毛巾壹條
凡購貨滿五元以上者贈象牙筷壹雙
多購多贈照此類推批發不在此例
凡購貨滿拾元以上者贈新花蔴紗旗袍料壹件
凡購貨滿五拾元以上者贈本牌不脫拷雲紗褲料壹條
凡購貨滿壹百元以上者贈本牌白熟雲紗男袍料壹件
外埠函購恕不寄奉

南京路浙江路口 中華百貨商店一週紀念 大減價 展期十四天

綢緞疋頭 時式花邊 中西皮鞋 絲紗線襪 化妝香品 西裝用品 一律賤賣

新到印花綢。喬其紗。中華雪花綢一律大賤賣。全幅被單。珠羅紗帳。台灣草蓆。減沽九折。大幅應時軟硬草帽。巴拿馬帽。特別廉價。汗衫一元二件。汗背心一元三件。汗褲一元四條。一週紀念男裝黃克皮鞋每雙七元九角半。特闢工場巧造洋服新裝工精價廉依時交貨

今天星期日全天照常營業

世界眼鏡壹副 贈 顯微鏡
SAI WA OPTICAL COMPANY
西華
OPTOMETRISTS & OPTICIAN
西華眼鏡公司
特價七折優待
西華眼鏡公司 上海北四川路武昌路口

先施老牌
夏日霜
先施公司
THE SINCERE CO.LTD
先施夏日霜
SUMMER SNOW
MADE IN HONGKONG
防暑 兼治頭痛
夏令美容妙品男女均宜

肺癆病特效藥
肺形草
主治
多年肺癆 新久咳嗽
吐血咯血 痰中夾血
潮熱盜汗 久咳失音
乾血女癆 百日童癆
上海石路新普慶里
天濟醫室總發行
每盒二元 每打廿元 詳細說明 函索即寄
謹防假冒

將軍牌
良丹
吾人在熱天之時昏悶煩燥必所難免如備有良丹一包常含口中數粒功能清心通氣化食消毒卻病衛生有益誠匪淺鮮
上海五洲大藥房發行
各電藥房及洋雜貨店均售

法國
山得爾巴黎
白濁丸
所到痕除 其驗無比
由濁之貽害人生終身遺一污濁痕跡服此丸則似風掃殘雲之一掃而光還我清白之身也
總經理 上海國民藥房
代理處 各埠各大藥房
主治

名播全國 風行環球
香港第一家
天壽堂姑嫂丸
治婦女經病 赤白不育
上海 先施 永安 新新 唐拾義 濟華堂 太和

統稅查驗所長 有無敲詐事實
令由省政府派員詳查

姚家棋

閘北煙紙商人控於監察院

蘇浙皖區統稅局上海查驗所長姚家棋、近被閘北煙紙商民張虎全在中央監察院呈控藉端敲詐、魚肉商民、請爲澈究等情、該院據呈後、即咨行行政院、當以虛實均應澈究、業已令由江蘇省政府派員詳查核辦、

惡報

用電殺鼠 致自斃

陳聲說

昨日下午六時許、閘北虬江路費興發殺牛作壩朱狗郎（三十三歲、崇明人）、在廠棚內用鐵絲籠捕得活鼠一頭、朱忽異想天開、擬用電力殺死、適室中有一電線、未裝燈頭、惟高不能及、乃用鐵鈎掛於屋柱上、以凳接足、右手吊住鐵鈎、左手持鐵籠使鼠與電線相接觸、不料鼠未死朱已觸電而倒、經人聲察、不及醫治而死、該作乃報中興路派出所轉報四區總署、着地保赴地方法院報請相驗、

電線木下血 小孩斷腿

電話局工匠被控解究

電話局工匠湯三林、昨日在閘北恒豐路裝修電線木忽然倒下、有住在國瑞里十四號胡爲祥之十二歲子胡有來經過、適當其衝、壓在足上、致將右腿壓斷、胡聞耗趕到、乃將湯扭控四區二分所、將有來送醫院醫治、後湯經解地方法院訊辦、

盜警

西門 縣弄中

昨晚六時四十分、西門義弄四十九號住戶有二盜闖入、出槍恐嚇、劫

大學生積欠圖逃 免費喫飯

飯店主人急追呼

▼誣爲強徒 ▼咎由自取

本埠梵王渡中山路一帶、地處荒僻、故每至黃昏、居民恒有戒心、前夜十時半、有一汽車載青年四五、正向前開行時、有人在後狂追大聲呼盜、該處崗警聞聲、急拔槍制止該汽車前進、合該青年等前往警署、訊問之餘、始悉爲某大學學生、因欠飯館帳款、冀圖深夜逃避、致被該店主人瞥見、上前索討、該學生等令車夫向前猛進、店主情急、故大聲呼喊、後經責令該學生清償飯帳後、始行釋放、

老邁足無力 去鈔洋五十元、 腿斷骨露

乘電車跌下軋傷

昨日下午一時念分、由高昌廟開西門之四號路綫念九號無軌電車、駛至南車站東首南區救火會轉角地方站頭時、有一年約六十餘歲之老嫗、由一年左右之過手、九歲之男孩、在該處乘車、欲登車之際、立足不穩、手由車上跌下、致被車救命板下之鐵板軋傷、腿斷骨露、傷勢不輕、經由同行之男子（係其長子）僱汽車送上海醫院醫治、聞該老嫗王氏、六十八歲、廣東人、住南潮寺大德里十二號、其子名王仲達、現在市工務局任事、

吳淞商會昨日起停頓 未正式接收
鈐記卷宗加封帶出保存 候行政院訓令
債權人聞訊 準備交涉

吳淞商會成立以來、已二十餘年、前因吳淞隸屬寶山縣、故沿用寶山縣吳淞商會名稱、嗣後吳淞劃歸上海市區、市商會爲統一系統起見、屢擬接收、改爲分事務所、而吳淞商會以曾經呈奉實業部批示、謂商會繼續存在、不無理由、仰候再行呈請行政院核示辦理云云、故該會始終未曾移交、惟社會局以該會非法存在、嚴令停閉、於昨日上午十時派科員胡玉麟會同公安局科員金仲堅市商會代表駱清華等乘汽車到淞、先往八區黨部接洽、繼由公安局七區一分所張所長率領武裝警士四名伴同前往荳市路吳淞商會、當由該會常務委員張玉堦鄭樹珊等招待中膳、晤談之下、經鄭張兩常務委聲明該會奉部批、務請暫緩接收、以待行政院最後之解決、社會局胡科員乃案閱部批後、答以既有此種情形、須電告潘局長請示辦法、當於下午一時許用長途電話報告潘局長、旋奉電知、仍着將該會鈐記帶局保存、候行政院訓令到後再行核辦、胡科員遂據情轉告鄭張兩常委、該會乃遵將「江蘇寶山縣吳淞商會之鈐記」一顆又「吳淞商會」小印一方交由胡科員帶局保存、並將全會所有卷宗分爲三大包、加貼封條、由接收人員及鄭張兩常委簽字於上、交由市商會駱代表帶去、尚餘各種帳冊文件封存會中、暫不點交、直至下午三時許始蕆事、社會局胡科員等遂乘原車返滬、該會於昨晚九時即召集全體執監委員、開臨時會議、出席三十餘人、討論良久、決定該會善後種種辦法、並於當晚將詳情電呈行政院實業部核辦矣、又該會歷年負債鉅萬、一般債權人聞該會停頓後、羣起恐慌、業已組織債權團預備交涉、

雙奔記

兩擬女鍾情一少年

只怨堂上誤事……本人早具決心……

艷福？

▼一般登徒子 羨煞朱森

而女唐秀林 年華二九、尚未字人、家住武定路九三二號、父名唐寶山、門前設有勝利糖菓餅乾店、秀林與比鄰同籍女子徐招弟爲友 招弟芳齡雙十、彼倆非常莫逆、鄰右九三〇號和興洋貨店有黟皖人朱森（年廿二歲）、性好漁色、而徐招弟與朱認識有年、但招弟已傳紅某姓、遂來偕唐秀林往朱店中購貨、朱見唐女傾心、遂託招弟作伐、後女父寶山託人探聽得朱屢傳曖昧、

非乘龍佳婿 當謝絕之、但秀林則頗願嫁朱、兩心相印、眉宇傳情、遂有徐招弟居間慫恿、日前秀林乃與徐女商妥、着朱森在就近四百卅一號貸就亭子樓一間、購買床櫃等物、兩女預備脫離家長、同嫁朱森、至本月十七午夜、秀林竊取四明銀行七百元之存摺一扣及衣服一包、從曬台上扒下圍牆後戶而出、而朱森與徐招弟已雇就汽車相候、翌晨十時許、秀林往四明銀行將七百元存款領取帶回、圖作隨時應用、朱森則已向店經理告假、託詞回籍一月、而店經理不知個中情形、翌晨唐寶山見女失踪、並查得四明銀行存摺被女竊取、焦急萬分、遂據情報告虹口捕房、派探目劉永森查悉秀林匿居之處、即通知唐寶山、於前日午後四時許同往該處、直上樓頭、

見房門扃閉 遂撬之、一男兩女適在牀上、當被一併逮捕、在秀林身畔抄獲鈔洋六百元、招弟及朱森囊中搜出一百十二元、還具衣服一包帶入捕房、分別收押、昨解特院、據捕房律師陳述案情、捕房根據報告臚列罪狀起訴、請究實係余子偉而具名、乃余妻私奔之談、秀林雖亦有一摺、祇三十元、但余女與朱森所爲之事、咸被徐招弟之穿針引綫、是以要求將上敍情節及徐招弟等詞、捕房律師旋當庭聲明改控秀林以竊盜罪、朱森招弟係略誘罪、又據秀林之母唐王氏投稱、昨晉向秀林詢悉盜取存摺係招弟唆使、前時伊來協女執柯、謂朱森如何漂亮、家

有產業甚多 說得天花亂墜、吾詳細探聽、知朱已有室、蓄婢在鄉、故決不允、詎遭被招弟從中將女牽引、發生斯事等語、質之秀林供、與朱森戀愛、兩相願意、所有存摺七百元之款、確係父親湮時給吾之私蓄、故取之、吾與朱森纏綿、親戚咸知、名譽已喪、僉受母親責罵、是以私奔就朱、脫離家庭、願出外作工、幫助朱森度日、但與朱雖同居一室、未有曖昧之事、吾與招弟同睡一床、朱則另臥一榻、若不信可以驗之、徐招弟供、亦被母不時呵斥、故與秀林磋商妥洽、吾已許字他人、但未出閣、大小姐豈能代人作媒、否認與秀林穿綫及唆使竊取存摺、朱森供、吾尚未娶妻、故央人向唐秀林求婚、伊父不允、反將吾毆打、嗣秀林自願嫁吾覓屋同居、餘供支吾、推事核供、着雙方律師辯論一過、諭訂期宣判、各被告分別還押、

看影戲開場 一時迷了

皮鞋店主誘姦女子……明瞭上

父女一見淚如麻

十七歲蘇州女子陳軒英、被高地洋行皮鞋店主管大明誘姦拋棄一案、該管大明因供詞否認、是以昨日吳檢察官特派警長許金濤往神州旅館調查、得悉去年十一月間二百〇四號房間僅住一日、客名戴星一、是否管化名、不得而知、但又到新高陞旅館循環簿上調查、則十二月初六日確有管大明並帶一女客連住兩夜、係三十六號房間、書爲高地洋行職員、並據茶房吳榮曾打過二次電話、並據茶房吳榮林證明、管穿西裝者、吳檢察官以案情已明、故提陳軒英訊問、據答在去年六月間、管約其看電影、發生關係、其時其父在管處當帳房、現在其父已經辭去、下午並由其父陳優鶴投案、要求給領女兒、法官當庭傳其父女會面、抱頭痛哭、官遂向陳優鶴云、汝女係於十二日投浦自殺、現在領回好好管束、勿使再萌短見、本案候再傳汝長女到案質審後核究、陳即稱謝、領女歸去、

汪承浩捲逃之妾

吳縣律師 從上海拿獲帶去

吳縣律師汪承浩、前在法公廨刑庭訴妾下大娘竊盜衣飾現洋共計千餘元、請求訊究等情、案訊之下、以原告所控管轄錯誤、不予受理、茲汪承浩在江蘇吳縣地方法院起訴、經准飭備文飭派法警至上海投法公廨請求協緝、案經呈准簽交捕房派探將被告卞大娘拘案、昨日解廨訊一過、中西官會商之下、諭令准將被告交來警帶去歸案訊辦、

睡夢中驚醒 昨晨有火

西愛威斯路 不少人從……

昨晨八時四十五分、西愛威斯路榮福里十二號汪姓家因烹飪用打氣爐不愼、以致撥翻起火、頓時延燒、不可收拾、後經救火車到場、灌救至十時〇五分始撲滅、前樓面及亭子間均焚去、

欺騙同鄉人

僞造政府公印

▼……吳文……自稱新聞記者 ▼領執照

粵東人吳文、現年廿八歲、去年在上海福同鄉人李國藻、李設藻昌油漆號於東西華德路、當時吳曾向李僞稱、吳忽往訪李、見李經營油漆事業頗爲發達、頓起詐財之念、當向李曰、若疑欲於中國全境內風行無阻、須向國府行政院及淞滬警備司令部領取批示、余有至友任職國府、當代爲設法、惟須費用若干、李信之、先付洋一百元、後吳果交來淞滬警備司令部之批示、上蓋該司令之硃紅印、並謂行政院之批示不日當能發出、至四月廿七號有名陳亞東者訪李、取出行政院第二九三號批示、蓋有院長圖章、云係吳託其帶來、李乃取出現洋五十元及價值一百五十元之貨物交陳轉吳、作爲酬勞、迨陳去後、李以此項批示眞假莫明、乃拍照寄往國府詢問、方知均係僞造、李乃將吳之蹤跡、訴與前日又往訪李、遂被拘入捕房、幷往白來尼蒙馬浪路榮慶里一號吳之家內抄出皮夾一只、內有印刷及武進公安局之信封等等、昨晨解送特院、據捕房律師王耀堂起稱、現捕房以刑法二百卅五條僞造政府公印罪對被告起訴、幷詳述以上情形、又據李國華投訴前情、詰之被告供、現爲浙江華東新聞通信社記者、對於被控各節亦均承認、但謂所有批示均係託陳亞東代領、不知眞假、推事核供、論被告押候改期七天再訊、

沸水燙傷 小命危殆

▼……苦在兒身 ▼……痛在娘心

住居閘北長安路長安里五號鹽城婦人繆朱氏、昨令其九歲幼女往附近老虎灶泡水、詎該女歸來時、忽被皁衖人陶長柯一撞、跌倒地上、沸水盡澆身上、頓時皮膚俱脫、泣不成聲、其母得悉趕至、立扭陶往四區二所、傷孩車送醫院、察得該孩全身受傷、恐有性命之虞、

工業調查

復查各工廠資本等

國府主計處實業部內政部上海交通大學等數處、爲明瞭本埠各種工廠狀況起見、會組合組調查委員會、已於上月間着手調查已告竣事、所有調查所得材料、亦正在整理、惟關於各工廠營業性質、及資本額數等、尚須復查一次、頃悉已定於下月初旬起開始着手、

市婦女救濟會 籌備期內 無權調解案件

本市婦女救濟會、自經改組成立後、即行開始會員登記、而同時本市婦女界方面、紛紛函請該會援助或調解者、爲數甚夥、惟該會方面、以現下雖經成立、然尚屬籌備期中、市民訓會方面、初未准許其接受調解案件、故現下各方請求援助或調解者、該會對之概行拒絕、

國貨旅行團 今日返滬

本市國貨廠商、於本月三日赴甬、參加鄞縣第一屆國貨展覽會、茲悉該會已於十八日閉幕、滬上廠商、昨乘新寧紹輪返滬、今晨可以抵埠、本市國貨團體、已準備歡迎、此次參加成績最佳者、爲國產搪瓷、國產鋼精、漢蕭汽欣印字機、蓮華綢緞、大華褒琇路玩具、雙輪牙刷、大成織廠、森源祥首飾等、尤以冠益製帽廠、正值上市各貨爭美購一空、并獲得當地黨政機關之贊

公務人員 應服用國貨

行政院前曾令全國各機關公務人員、服裝一律採用國貨、本市各機關昨均奉令調查所屬公務人員、是否遵行、並仰呈復、以重功令、

勞工問題研究會 昨開籌備會

郵務工會等發起之中國勞工問題研究會、昨日假出版業工會開籌備會、討論該會一切進行組織條例、該會將呈市黨部登記、

羅斯蘭檬汁
Rose's
羅斯菓子露○味厚香甜○純潔涼爽○久已天下聞名○
羅斯蘭檬汁○尤爲超衆○以其更香更美○飲此一杯○猶諸身處西印度羣島之蘭檬菓園中○夏日飲之○衛生有益○㊅
中國總經理
克倫洋行
上海四川路五十六號
羅斯菓子露備有橘子與蘭檬三種、均裝於凹花玻璃、務希認明瓶貼、各界賜顧、各大藥房及南貨店均有出售
ROSE'S LIME JUICE CORDIAL

時令換季手中莫離
仁丹
朝 吃仁丹……開胃醒腦 心身爽快能放心活動
晝 吃仁丹……辨事勉學 益智寧神使能力增多
晚 吃仁丹……終日忘倦 養精蓄銳備翌日活用
仁丹種別
小包 二十粒裝
中包 大十粒裝
特別包 三百廿粒裝
大包 四百廿粒裝
主效
君子必慎其獨也（大學）

職業儲金
●到鹽業銀行去儲蓄●●
等於得一個終身職業
每月存洋念五元九角
十年以後●可得洋五千元
到期以後、仍請留存本行取息儲蓄、每月便有息洋三十八元九角可得、支配生活、綽綽有餘、不憂失業矣、
上海北京路 大陸商場 牛莊路 自鳴鐘
鹽業銀行 儲蓄部
印有詳章 函索即寄

買賣各種公債海關關金
各種關金公債市價及外國債券賜顧
電話一六一四二 一二〇九六 一三〇七四
四川路三號

最新最近的內外債券要覽
▲新出續刊一冊
▲單售實價四角
刊行者 通易信託公司
代售者
上海華商證券交易所

傷心哉其痛也

「哎喲好痛啊」聞其慘酷呼聲見其慘白面色爲母者能無傷心乎然而此種慘劇之發生誰都不能預料及之惟有常備如意膏以防之灼傷之痛雖屬至劇但敷此膏無不立止而速愈即割破跌損抓傷以及各種皮膚病此膏亦極靈驗蓋其防腐之功特大也

南京柘塘鎮陳君子源云「鄙人嘗用如意膏治愈面瘡及鄰童燙傷近患皮膚爆折發炎搔癢亦爲如意膏所治愈誠療膚聖藥也」

如意膏各藥房均有出售

或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購

天台山 肺液草 主治 吐血 咳嗽 肺癆 肺癰

此草係祖傳靈驗秘方在天台山發行已卅餘年活人無算原係施送不取分文

總發行所上海南市東門路一三七號

粵港滬 天喜堂 老婢調經丸

崇治女界經痛赤帶白帶不孕

每瓶一元 上海支行東新橋北海路

CHINESE OPTICAL COMPANY 精益 OPTOMETRISTS & OPTICIANS

戴眼鏡爲目光計 請戴精益眼鏡

驗光準確 儀器精良 品質高尚 價格公平

總公司 精益眼鏡公司謹啓

上海最幽雅之 雪園

西菜 茶點 中西餐館 味美 價廉

電話三六一二號 靜安寺路跑馬廳對過 華安房子東首下層

昨天江灣賽馬成績

第一次（一哩）新馬賽

馬名	騎師	磅重	馬位
㊀平勃羅米而Beau Brummel	孫信永	163磅	412張
㊁茶司脫Zoster	畢浩清	162磅	180張
㊂地司甘耐而The Skewergull	克拉克	148磅	209張

總時間二・十一・三/五 最後二法郎三三・一頭馬勝一馬頸二三馬相距二乘

獨贏 四七八張十四元七角（獨馬票總數一六五四）

馬位 ㊀六元七角㊁九元一角㊂八元五角 馬位票總數一六四二

第二次（一哩）雙字新馬賽

馬名	騎師	磅重	馬位
㊀克利物巧濤Clever Chap	牛葛卜	152磅	70張
㊁退而米愛近Tell Me Again	富振遠	157磅	428張
㊂太峰愛佗Time Good	黃清源	155磅	804張

總時間二・十二・二 最後二法郎三三・一頭馬勝一乘半二三馬相距一馬頭

獨贏 五〇張二百十六元五角（獨馬票總數二五七一）

馬位 ㊀廿六元四角㊁八元五角㊂九元九角 馬位票總數二〇〇四

第三次（半哩）短力賽

馬名	騎師	磅重	馬位
㊀愛令司華而白覺Prince Walbert III	畢浩清	160磅	343張
㊁愛令司華而白反Prince Walbert V	孫信永	149磅	56張
㊂沙得而衣扶Sultry Eve	克拉克	160磅	182張

總時間一・〇・三 最後二法郎三〇・三頭馬勝一馬頸二三馬相距一馬頭

獨贏 四七〇張二十八元三角（獨馬票總數三一三三）

馬位 ㊀十元七角㊁卅七元二角㊂十四元九角 馬位票總數一九六〇

第三次（五法郎）新搖會馬賽

馬名	騎師	磅重	馬位
㊀退而米紐司Tell Me News	童振遠	149磅	326張
㊁灰脫皮而What Bill	F哈利司	142磅	187張
㊂飛幾Fei Chen	蔣稚懷	150磅	223張

總時間一・十九・三 最後二法郎三三・二頭馬勝二乘二三馬相距一馬頸

獨贏 五二九張二十三元二角（獨馬票總數二八九五）

馬位 ㊀十元二角㊁十四元一角㊂十二元六角 馬位票總數二〇七七

第四次（一哩）老馬平力賽

馬名	騎師	磅重	馬位
㊀密脫那阿衣文丘Midnight Adventure	張叔達	153磅	794張
㊁朋克衣扶Banque Eve	麥根	162磅	208張
㊂朱必脫Jupiter	F哈利司	145磅	228張

總時間二・八・四 最後二法郎三一・四頭馬勝一乘半二三馬相距二乘

獨贏 一三〇三張十三元五角（獨馬票總數四一四四）

馬位 ㊀七元三角㊁十三元九角㊂十三元二角 馬位票總數二七六七

搖彩 ㊀九三一號九百七十二元三角㊁一二四號二百九十三元九角㊂九五一號一百五十八元二角

十二張各得洋二十三元六角號碼如下 一六七 六六〇 五二二 六三〇 九九二 九〇八 一三八 五四四 四四一 二〇六 二八五 八五〇

第五次（一哩四分之一）老搖會馬雙字平力賽

馬名	騎師	磅重	馬位
㊀皮而護畢Bill M[illegible]	武叔達	[illegible]	[illegible]
㊁防腦Banzo	F哈利司	134磅	8張
㊂掘爾司派拉約Harry [illegible]	童振遠	135磅	37張

總時間二・四十・四 最後二法郎三二・一頭馬勝二乘半二三馬

獨贏 一五二〇張七元五角（獨馬票總數二七〇一）

馬位 ㊀五元五角㊁五元八角㊂七元一角

搖彩 ㊀六三一號一千〇十六元五角㊁四九九號二百七十一元㊂七四五號二百七十一元

二張各得洋六十七元七角號碼如下 三〇三 六〇七

第六次（一哩四分之一）老搖會馬皮字平力賽

馬名	騎師	磅重	馬位
㊀拿惟立司Novelist II	羅斯	159磅	26張
㊁芳台果Fantango	牛葛卜	145磅	59張
㊂塌勃慢席克Chamber Music	李白	152磅	120張

總時間二・四九・一 最後二法郎三五・二頭馬勝二乘二三馬相距一乘

獨贏 二七七張六十元八角（獨馬票總數三九六六）

馬位 ㊀十五元七角㊁五十三元五角㊂十八元 馬位票總數二六六二

搖彩 ㊀一〇五〇號九百八十六元一角㊁七五一號二百九十八元一角㊂五二號一百六十元五角

十二張各得洋二十二元九角號碼如下 四四三 二七九 一〇五 四五二 一〇四〇 八六九 六〇二 四〇四 八七四 八一 一八五 三七九

第七次（一哩半）新馬大皮賽

馬名	騎師	磅重	馬位
㊀色浦雷西愛克勝來Super Rapid Extra	畢浩清	156磅	586張
㊁慢來太娜Merry Tina	張叔達	163磅	613張
㊂寶貝根Bop Gun	泡殷亭	149磅	92張

總時間三・三三・三 最後二法郎三二・四頭馬勝一乘半二三馬相距一馬頸

獨贏 九二〇張廿七元五角（獨馬票總數五九五四）

馬位 ㊀九元四角㊁十元㊂卅三元二角 馬位票總數三三三五

搖彩 ㊀六六六號九百五十六元四角㊁八六七號二百九十元一角㊂九一八號一百五十六元九角

十一張各得洋二十三元七角號碼如下 八八一 七八七 四一三 一四九 五九四 九四三 六九 一〇〇六 四一一 九五一 八二

第八次（一哩四分之一）新搖會馬賽

馬名	騎師	磅重	馬位
㊀勃爾平果Blue Bingo	張叔達	162磅	428張
㊁勃拉司脫Barrister	富振遠	152磅	76張
㊂牡丹花Mou Tan Hua	馬雅乾	162磅	282張

總時間二・五五・二 最後二法郎三一・二頭馬勝半乘二三馬相距半乘

獨贏 一〇四六張十五元六角（獨馬票總數三八六一）

馬位 ㊀六元五角㊁十五元一角㊂七元七角 馬位票總數一四六五

搖彩 ㊀七五八號一千一百三十元㊁二二二號三百六十二元㊂八四三號二百〇八元四角

四張各得洋五十四元八角號碼如下 八一〇 八六三 六五四 一三五

第九次（四分之三哩）新馬賽

馬名	騎師	磅重	馬位
㊀驅對皮而Short Bill	哈利司	157磅	176張
㊁克利浦濤Crepe de Chine	孫信永	149磅	224張
㊂地聞惠The Kiwi	畢浩清	154磅	142張

總時間一・四・四 最後二法郎三一・一頭馬勝一乘二三馬相距半乘

獨贏 三三五張四十三元五角（獨馬票總數三四三一）

馬位 ㊀十六元八角㊁十四元二角㊂十九元六角 馬位票總數二二〇三

搖彩 ㊀七二五號二千三百〇七元㊁三八七號六百九十七元四角㊂二一六號三百七十七元

十二張各得洋五十三元六角號碼如下 五〇二 二三六 八三五 八七三 三〇三 七三七 一二二 八三 九九 二八 五一 九〇九

第十次（一哩）新搖會馬拍賣賽

馬名	騎師	磅重	馬位
㊀麥海Tan Hay	陸志和	166磅	116張
㊁大加姆The Big Game	葉謀卓	162磅	150張
㊂大久克海羅The Jackal Hero	黃清源	148磅	28張

總時間二・十六・三 最後二法郎三四・二頭馬勝二乘二三馬相距二乘

獨贏 二九九張四十二元六角（獨馬票總數三〇〇〇）

馬位 ㊀十九元二角㊁十六元㊂十元八角 馬位票總數一八一六

第十一次（一哩）新搖會馬賽

馬名	騎師	磅重	馬位
㊀石印Shih Yin	牛葛卜	149磅	196張
㊁退而米紐司Tell Me News	葉謀卓	149磅	97張
㊂色成陽雷Scythian Plain	張叔騏	162磅	437張

總時間二・十四・二 最後二法郎三三・二頭馬勝一乘二三馬相距半乘

獨贏 三三二張四十五元九角（獨馬票總數三三八一）

馬位 ㊀十二元二角㊁十七元七角㊂七元八角 馬位票總數一七三一

第十二次（一哩四分之一）新老馬合賽

馬名	騎師	磅重	馬位
㊀地太軋海羅The Tiger Hero	亞石里	160磅	44張
㊁惠脫撾雷根White Dragon	畢英傑	160磅	87張
㊂享脫Hunter	F哈利司	146磅	76張

總時間二・四七・三 最後二法郎三四・一頭馬勝一乘半二三馬相距半乘

獨贏 一二四〇張十元二角（獨馬票總數二九八二）

馬位 ㊀六元一角㊁十元七角㊂十一元五角 馬位票總數一〇六四

今日江灣賽馬預測：

第一次（一哩）新馬賽 ㊀喬來果特反羅Jolly Good Fellow ㊁退而米愛近Tell Me Again ㊂地斐而馬The Guillemot

第二次（五法郎）新搖會馬賽 ㊀拉芬司刀克Laughing Stock ㊁倫勃慢席克Chamber Music ㊂道令普雷根Dorian Plain

第三次（半哩）新馬賽 ㊀愛令司華而白六Prince Walbert VI ㊁[illegible] ㊂愛令司頓Princedom

第四次（四分之三一哩）試驗賽 ㊀拿勃而拉扶Noble Life ㊁亞阿脫拉扶Our Triumph ㊂克利浦濤Crepe de Chine

第五次（一哩）新搖會馬平力賽 ㊀考雷具Courage ㊁格林度德Glen Dochart ㊂牡丹花Mou Tan Hua

第六次（一哩）老馬平力賽 ㊀克龍姆胡昔Chrome Wing ㊁勃立司脫Barrister ㊂慢來沙司Merry Thought

第七次（七法郎）拍賣賽 ㊀朋克衣扶Banque Eve ㊁勿蘭寶貝Flander Poppy ㊂地派脫立脫The Patriot

（又）㊀地勃拉脫康米脫The Bright Comet ㊁防腦Bonzo

第八次（一哩）新搖會馬拍賣賽 ㊀密司拿抱台Mr. Nobody ㊁跳心拉扶Dancing Life ㊂慢來亞潑鐵Merry Optician

第九次（一哩四分之一）新馬雙字平力賽 ㊀慢來太娜Merry Times ㊁爛納來特Bonnie Lad ㊂地果而登衣格而The Golden Eagle

第十次（一哩四分之一）新馬皮字平力賽 ㊀司馬克來司大蒙Smokeless Diamond ㊁克來夫來特Crafty Lad ㊂來尼Rajah

第十一次（一哩四分之一）老搖會馬賽 ㊀司維脫坡Sweet Pea ㊁考林司Corinth ㊂立物海特River Head

第十二次（一哩半）老馬賽 ㊀喬來康米定Jolly Comedian ㊁愛蒙脫愛而浦司Mount Alps ㊂愛令司頓Princedom

激流（五十八）

長篇小說 巴金作（保留版權 不准轉載）

於是叫僕人取開了拜墊，單鋪着紅氈，克明又進去請了祖父出來，先是克字輩的男男女女圍着他跪下去叩頭請安，然後是覺字輩和淑字輩的孫兒孫女給他拜賀。他帶着笑滿意地受了禮，便走進自己屋裏去了。

祖父去了以後，堂屋裏更顯得熱鬧起來。克字輩的由長房的寡嫂領頭圍成一個半圓形，在紅氈上拜下去，互相道賀。覺字輩和淑字輩的便分散開，個別的向自己底父母叩頭或向伯父母和叔嬸們請安，最後由於大太太（覺新底母親）底提議他們又聚合攏來圍成一個圈子拜下去，一面說着吉慶的祝語，但這並不是爲的祝福，是爲了開玩笑。這樣行了禮之後年青的一代人就哄然散去了，而覺新夫婦卻不得不和長輩同留在那裏受僕人們的拜賀。

覺民兩弟兄從側門跑出來預備趕快回到自己房裏，因爲怕僕人們找着他們來行禮。但剛走過母親底窗下卻被人攔住了。帶頭的是黃媽，她恭恭敬敬地給他們請了安，說了幾句從心裏吐出來的祝福的話。他們很感動地作了揖還禮，接着何嫂同其他兩三個娘姨又過來請安，這都是他們本房雇用的。最後鳴鳳走過來，臉上薄薄傅了一點粉，辮子梳得光油油的，換了一件淺藍色的竹布衫。她先給覺民請了安，然後走到覺慧面前，臉上還留着她底天眞的微笑，她喚了一聲，便埋下頭把身子彎下去，但很快地就立起來，望覺慧笑了一笑，這是祝福的微笑。覺慧愉快地還了禮。這時候他底臉上也浮出了善意的笑容。這一刻，就在這一剎那間他忘卻了過去和現在的一切，他以爲世界是如此美滿。他在這樣想，是很有理由的，因爲這一刻在這個公館裏面的確到處都是快活的聲音，而且只有快活的聲音。人人都在笑，都在說祝福的話。然而在這公館的圍牆外，在那廣大的世界中呢？而且年青的覺慧這時候卻不曾想到，而且他甚至於忘了昨晚遇見討飯的小孩的一段故事了。

人本來是健忘的，如覺慧所想：他也是一個人，而且是在這快樂的一剎那間，他當然也會忘掉一切了，讓自己被麻醉在這一年一度的盛典裏。

「放花砲，」一個僕人在高聲叫，外面有人應了一聲。於是中門外的天井裏現了火光，許多根火花直往空中冒，金光燦爛的，一股落了下去，另一股又接着冒起來，而且比前一股上昇得更高，在那黑暗的天井裏頓時出現了許多株火樹，開了無數朵銀花。一筒花砲燃完了，又有人去點燃第二筒底引線。這樣接連燃放了八九筒，這花砲是琴底母親送來的。祖父被請出來端了一把椅子坐在堂屋門口看，旁邊立着他底兒媳們；他一面看着一面和他們說幾句簡短的話，批評這些花砲底好或壞。

覺新幾弟兄都走到中門口去，爲的是看得更清楚一點。覺英和覺羣也買了些「滴滴金」，「地老鼠」，「神書帶箭，」預備着來燃放。

花砲燃完了，再沒有什些可看的，於是堂屋裏的衆人都散去了，只聽見一片「提轎子」的聲音。覺新和他底三個叔父都坐了轎出去拜客辭歲去了。覺慧還站在大廳上看覺英和覺羣燃放他們底小花砲。

在祖父房裏安放好了牌桌子，這一桌是祖父，大太太，三太太，四太太四個人，陳姨太坐在祖父旁邊，給祖父看牌，各人身邊都立着娘姨或婢女，預備來裝煙倒茶。在覺新底房裏也安放好了牌桌子，這一桌是瑞珏，淑英，淑華和她們底五嬸，做嫂嫂的瑞珏本想讓覺民坐下來打牌的，可是覺民推口說有事情，一定不肯，只站在嫂嫂身後，看她和了一牌就走出去了。

他並不回到自己房裏，卻往大廳外走去，正撞見覺慧在天井裏替弟弟們燃放那「神書帶箭」。聽見一聲響，一個光亮的東西直往天空沖，冒過了屋頂不多高，就散開了似的跌落下來，在中空裏便不見了，地上沒有落下

排除體內結毒，楊梅毒猪以及新久花柳結毒，瘋濕骨痛等症，服之立見奇效，收口尤爲神速，潰爛處再以六〇六藥膏搽之，

▲內服六零六每瓶大洋二元▲六零六藥膏每盒一元七角五分▲四角二分

上海四馬路 太和藥房發行 各埠藥房均有出售

花柳病以楊梅毒爲最利害，易蔓延及頭面，甚至潰爛，速醫治，本藥房發行

哈蘭士 六六零 內服

中毒菌，能清血肅

船期

◀昨日進口輪船

[illegible]

◀內海出口船期

[illegible]

▲外洋出口船期

[illegible]

日本郵船公司出帆廣告

❖開往舊金山
秩父丸六月念七日
龍田丸七月十一日
春洋丸七月念四日

❖開往西雅圖
平安丸七月三日
氷川丸七月三十一日

❖開往長崎神戶
上海丸六月念三日
長崎丸六月念六日

❖開往香港
鹿島丸六月念三日
龍田丸七月一日
淺間丸七月十六日

◆經由香港新嘉坡往歐洲◆

船身堅固巨大、房間設備清潔、行駛穩安快、亦無常浪之苦烹調料精味美、招待格外周到、搭客如蒙惠顧無論中外皆同、

黃浦灘三十一號 日本郵船公司 電話六六七八一

蝦油 錦州特產

天津華昌出品 蝦子結晶 及冲用最佳 如意純用 鮮無比 蝦瓜亦到

經售處 永安 先施 大新 冠生園 三陽 泰康 [illegible]

銀價加長

昨日中外各洋銀行及錢業公會均休假一天、所有金融外匯行市、概無報告、倫敦來電、大條銀均見加長、計近遠期均長〇六二五、同爲十二辨士四三七五、脚地交易稀少、印度有少數買進、市況平穩、收市後市面穩定、花旗傾向買進、甚於售出、又據紐約來電、美銀價亦長一二五、計現貨爲二角六分七五、市面甚堅、日美加上一分、爲四十九元三角九分、日英仍爲二先令〇三七五、英對美降去〇三一二五、爲四元八角六分四三七五、美對英加上一八七五、爲四元八角六分三二一份之十七、倫敦先令、計一先令二辨士半、孟買現貨、加大五安那、計四十二羅比十一安那、市面因倫敦報長而張、紐約私電、加長三二份之五、計二角七分〇三一二五、

永和實業公司出品

●月裏嫦娥牌 滅蚊香

是撲滅蚊虫的常勝軍

是夏令安眠的護身符

各埠廣貨號・及各大藥房・均有發售

發行所 上海老北門

痔科專家陳練百醫師

新法注射不用刀割

痔瘡 包醫痊愈永不復發

診所 北四川路衆子路口

五洲大藥房

精美實用！！

大贈品

購物一元 贈送一件 各界諸君 請來試試

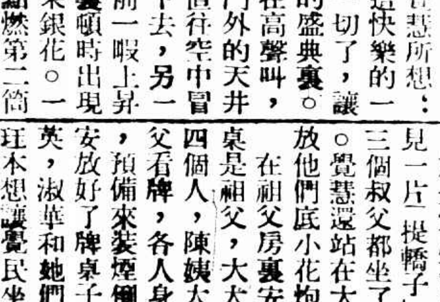
本藥房門市部迭次舉行大贈品莫不以求實際故得顧客異常歡迎茲屆夏令本藥房對于衛生各品均有精製特於六月十五號起至七月五號止舉行大贈品三星期倘蒙惠顧各貨一律平價出售外如購物滿洋一元者贈品一件購滿五元贈送兩件家用皂不在此例此項贈品均爲夏令實用要件希望各界諸君快來試試

贈品列下
●殺蚊盤香
●國貨良丹
●精雅摺扇
●蒼蠅拍子

五洲大藥房 上海四馬路總公司

本埠（天后宮橋）（北四川路）（小東門）各支店及西門蓬萊市場分銷處

同日舉行



車租：每小時四元

上海搬場公司 海上首創第一家

對於搬傢具運行李送嫁粧經驗最富資格最老且搬夫四名尤爲熟悉老練

總公司漢口路十號電話六二三九〇

分公司 大世界西首（電）六二三九三 河南路橋堍 一八八七七 東百老滙路（話）六一三九四

近世防癆藥 唐拾義 久咳丸

每瓶一元二角 世界各藥房均有出售

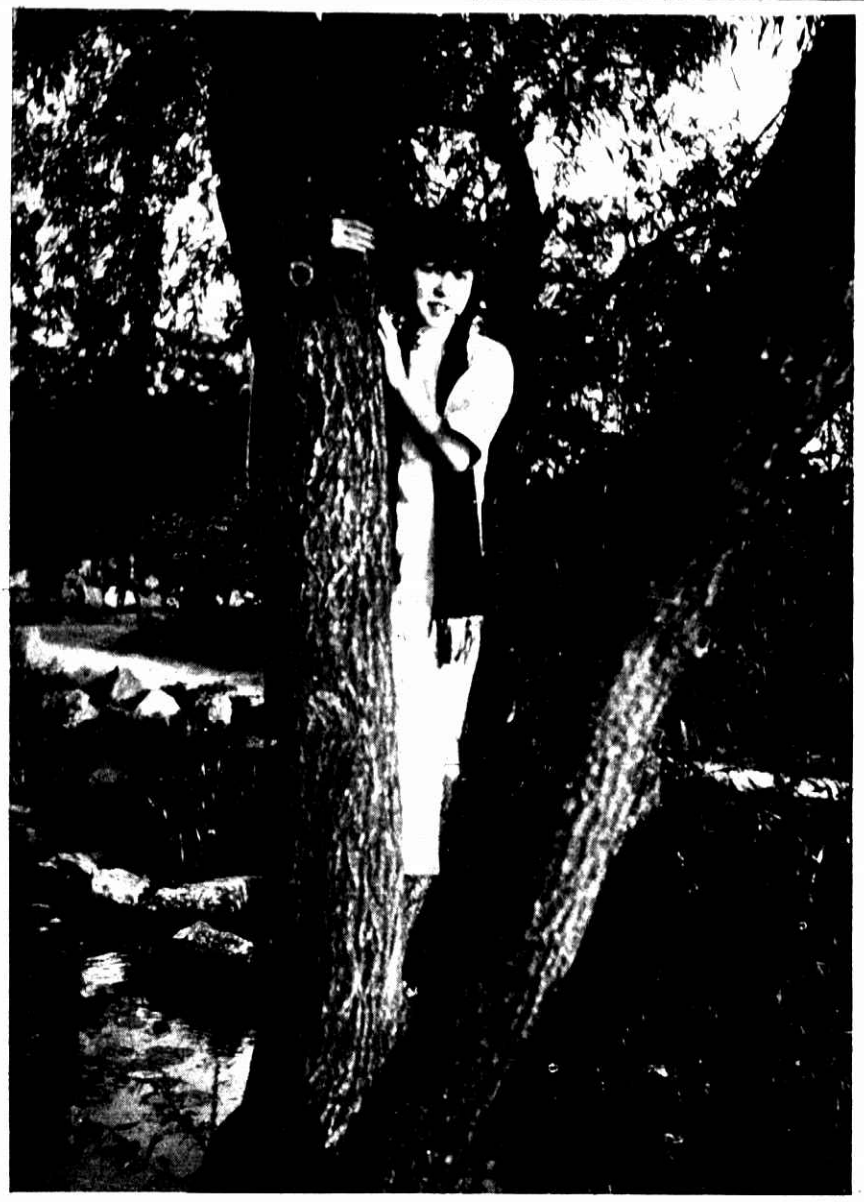
No. 758, THE EASTERN TIMES PHOTO SUPPLEMENT PUBLISHED EVERY SUNDAY

二十年六月二十一日 JUN. 21, 1931.
每逢星期日隨時報附送
第七百五十八號

报時画畵

徵求國際國家地方社會紀事,名人,閨秀,科學,體育,遊藝,時裝,美術,考古,遊覽,古跡,名勝,風俗,人種,動植物以及種種珍奇特異照片,凡足以增閱者之興趣者,本報異常歡迎,酬金從優,其有必須寄回之照片,請於背後寫明住址,以便檢還.

南洋英專黃寶纓 (芬贈)
Miss Hwang Pao-shien of Nanyang English School



關慰貞女士 (馬介甫)
Miss Kwang Wei-tsun.

則信英專陳皓傑 (鍾世雄)
Miss Chen Huo-che of Jackson's English School

平湖名媛葛露西女士 (朱天奇)
Miss Keh Lou-see

上圖即絲織風景之一
【東湖】
總行上海北四川路蓬路南
分行上海三馬路石路東首
分行杭州湖濱花市路口
美術樣本函索附郵一角五分

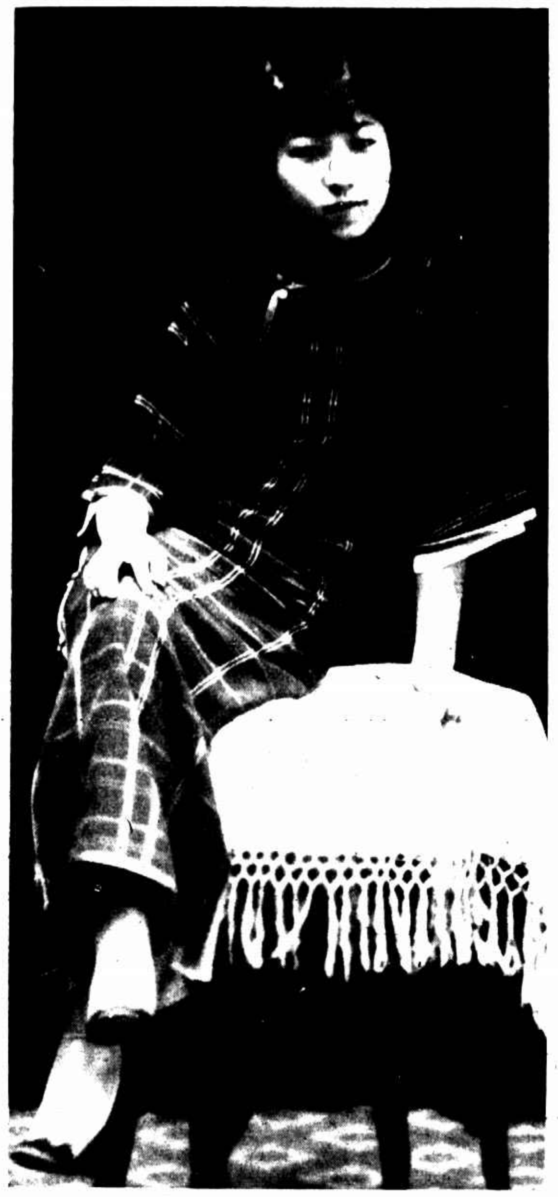
都錦生
—中國首先創造—
絲織風景,五彩錦繡,
唯一裝璜——無上禮品
最幽雅,最高尚,
【歡迎選購】

贈
中國美女裸體畫片
如蒙函索請附郵票十四分立即快郵寄上裸體美女一套
上海閘北西寶通路新新美術社

今日出版
新時裝美畫
內容豐富 裝璜精美 姿態動人 裝飾新奇
○時裝美女一百大幅 ○分訂十本一百冊 ○大眞活潑艷麗肉感 ○異樣新鮮美麗奪目
全部一冊定價二元 特價一元
地址上海閘北西寶通路新新美術書局獨家發售
贈品: 購書一部,贈全套裸體美女照片,函購加寄郵費,上海郵票通用

美術照相 定價低廉
沖晒放大 精美迅速
照相材料 應有盡有
雪鴻照相館
地址 靜安寺路 靜安寺對面 電話三三七九

全新結婚禮服出租
天福洋服公司
另備詳章 函索即寄
地址 北四川路老靶子路西首一六一號
電話四四九一五



陳雪芳女士 (美生贈)
Miss Chen Sih-fang.

蘇州美專音樂教員李女士(楊士芳)
Miss Lee, music teacher of the Art Institute, Soochow.

徐卓呆之女公子仲基女士 (冠眞照相)
The daughter of Mr. Hsu Tso-ai.

凡拉蒙
專治各種痠痛奏效如神
對於心臟並不損害
日常服之亦覺疲乏
常服亦無成癮之弊
各大藥房均有出售
上海先靈洋行

留德醫學博士
吳鐵梅
專治兒科內科病症
診所 威海衛路靜安別墅(慕爾鳴路西首新屋)一八二號 電話三六〇五八號

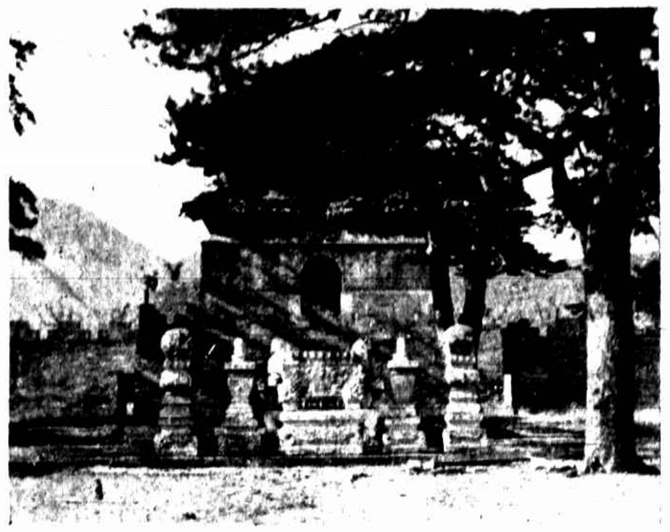
念分鐘一元

30189

每句鐘三元

分站八處
新車百輛
無論何地
隨招隨到

明成祖陵大殿樑柱均以香楠爲之柱高六丈
許徑四尺有奇 (蔣漢澄)
Mausoleum of Emperor Tchung-tsou Min dynasty.



滁好山明崇禎陵 (蔣漢澄)
Mausoleum of Emperor Tchong-tchun Min dynasty.

則信英專梁傑文女士 (鍾世雄)
Miss Liang Che-wen of Jackson's English School.

則信英專黃琴女士 (鍾世雄)
Miss Hwang Jun of Jackson's English School.

愛國女校童子軍團長王訒女士 (有[illegible])
Miss Wang Sang, petrol leader of the girl scouts of Ai-kuo Girl School.

廣州名媛王珏珍女士 (黃劍豪)
Miss Wang Cha-chen of Kwangchow.

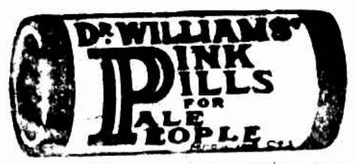
身體衰頹今告愈矣 縫紉教員

陳知本夫人玉照

韋廉士醫生紅色補丸治愈她經期不準身體虛弱面色青黃

韋廉士紅色補丸爲婦人壯體强身之靈藥業已屢有明徵茲又有江西南昌府縫紉女校教員陳知本夫人同此經驗陳夫人云「予因過勞身體衰弱神萎胃呆面黃唇白手顫脚腫夜眠不穩經水不調累年無効乃服韋廉士紅色補丸不久即痊續服無幾諸症悉去身體復原故深感此丸之效力也」

韋廉士紅色補丸各藥房均有出售或直向上海江西路四十一號韋廉士藥局函購



韋廉士大醫生
紅色補丸

特別警告

製造贋丸而加以紅色自非難事但此絕對不能担保其中所含之原料與韋廉士紅色補丸稀貴神效之原料相同也故凡遇經售家以無用之劣丸兜售稱其功效相同切勿誤信必須堅持真正穩妥已曾治愈無數貧血症以及其他血衰病之韋廉士紅色補丸也

西湖藝專何植英女士 (溫凌波)
Miss Ho Chi-ying of West Lake Art Institute.

培成女校李芸珍女士 (冠貢照相)
Miss Lee Yun-chen of Besant Girl School.

惠風和暢 (王明職)
By the swimming pool.

廣東女師吳秀闓 (陳壽[illegible])
Miss Woo Hsiu-wei student of Kwangtung Normal School for Girls.

南大女生運動會個人總分第一
天津市預選華北總分第一許邦
愛女士 (周振勇)
Miss Hsu Pon-ai.

中西女塾林櫻女士
Miss Ling Ying of McTyeire.

常熟淑琴女中畢業生朱珊新 (陸禎芝)
Miss Chu San-sing, graduate of Shu-chin Girl School, Changsu.

陳翰娟余蔚蘭上海藝術大學學生 (何[illegible])
Misses Chen Han-chuan & Hsu Wei-lan

南開大學張桂女士 (周振勇)
Miss Chang Kwei of Nan-kai

卓文珍與麥道如女士 (吳丁海)
Misses Tso Wen-chen & Ma Dao-ju.

浙江高級蠶桑學校陳頌淑女士 (尹耀明)
Miss Chen Tsung-shu of Chekiang.